



РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА
УНИВЕРЗИТЕТ „СВ. КИРИЛ И МЕТОДИЈ“ ВО СКОПЈЕ



Е Л А Б О Р А Т

ЗА ПОВТОРНА АКРЕДИТАЦИЈА НА СТУДИСКА ПРОГРАМА

Наука за книжевност и културолошки студии – Славистика и културолошки студии
Втор циклус на студии
Едногодишни студии

ФИЛОЛОШКИ ФАКУЛТЕТ „БЛАЖЕ КОНЕСКИ“ - СКОПЈЕ

Скопје, 2022

СОДРЖИНА НА ЕЛАБОРАТОТ

1. ОПШТИ ПОДАТОЦИ ЗА ПОДНЕСУВАЧОТ НА БАРАЊЕТО	6
2.1 ПОДАТОЦИ ЗА ОСНОВАЊЕ НА ВИСОКООБРАЗОВНАТА УСТАНОВА УНИВЕРЗИТЕТ	6
2.2 ПОДАТОЦИ ЗА ОСНОВАЊЕТО НА ВИСОКООБРАЗОВНАТА УСТАНОВА БАРАТЕЛ НА АКРЕДИТАЦИЈА	6
3. СОПСТВЕНИЧКА СТРУКТУРА НА ВИСОКООБРАЗОВНАТА УСТАНОВА	7
4. ДЕЈНОСТ НА ВИСОКООБРАЗОВНАТА УСТАНОВА СПОРЕД ФРАСКАТИЕВАТА КЛАСИФИКАЦИЈА	7
5. ОРГАН НА ЗАСТАПУВАЊЕ НА ВИСОКООБРАЗОВНАТА УСТАНОВА	7
6. ПРАВНА ОСНОВА ЗА ПОДГОТВУВАЊЕ НА ЕЛАБОРАТОТ	8
1. Карта на високообразовната установа	9
2. Основни податоци за студиската програма за која се бара повторна акредитација	10
3. Цел и оправданост за воведување на студиската програма	10
4. Усогласеност на студиската програма со потребите на општеството за даденото кадровско профилирање	10
5. Општи дескриптори на квалификации за втор циклус на едногодишни студии со 60 ЕКТС, студиска програма 145.1. Општи дескриптори на квалификации за втор циклус на едногодишни студии со 60 ЕКТС, студиска програма 195.2. Специфични дескриптори на квалификации за втор циклус на едногодишни студии со 60 ЕКТС, студиска програма 206. Утврден сооднос помеѓу задолжителните и изборните предмети, со листа на задолжителни предмети, листа на изборни факултетски и универзитетски предмети и дефиниран начин на избор на предметите.	12
7. Список на наставен кадар со податоци наведени во Прилог бр.4	13
8. Податоци за просторот предвиден за реализација на Студиската програма 259. Листа на опрема предвидена за реализација на студиската програма 2710. Информација за бројот на студентите (првпат запишани) на студиската програма во периодот од последната акредитација	16
11. Информација за обезбедена задолжителна и дополнителна литература	16
12. Информација за веб-страница	16
13. Активности и механизми преку кои се развива и се одржува квалитетот на наставата	16
14. Резултати од изведената самоевалуација во согласност со Упатството за единствените основи на евалуацијата и евалуациските постапки на универзитетите донесено од Агенцијата за евалуација на високото образование во Република Македонија и од Интеруниверзитетската конференција на Република Македонија (Скопје - Битола, септември 2002).	17
15. Дали формалното образование и истражувачкото искуство на наставниците кореспондира со специфичноста на студиската програма, односно со профилот и квалификацијата на наставно-научниот кадар.	17
16. Усогласеност на структурата и содржината на циклусот на студиите со општите и специфичните дескриптори	17
17. Усогласеноста на теоретската и практичната настава со целите на студиската програма	18
18. Усогласеност на студиската програма со единствениот европски простор за високо образование и споредливост со програмите на европски високообразовни институции	18

ДОКУМЕНТИ	19
1. Одлука за усвојување на студиската програма од Наставно-научниот совет/ Научниот совет	20
2. Одлука за усвојување на студиската програма од Универзитетскиот сенат	21
3. Мислење од Одборот за соработка и доверба со јавноста	22
4. Изјава од наставникот за давање согласност за учество во изведување настава по одредени предмети од студиската програма	23
5. Согласност на Универзитетскиот сенат за учество на наставникот во реализација на студиска програма во друга високообразовна установа	24
6. Согласност на Наставно-научниот совет, Научниот совет за учество на наставникот во реализација на студиска програма на друга единица на Универзитетот	25
Прилог бр. 3	26
Прилог бр. 4	28
Прилог бр. 5	31
Прилог бр. 6	33
Прилог бр. 7	34
Прилог бр. 8	35
Прилог бр. 9	36
Прилог бр. 10	37

Табела за структура на елаборатот

Реден број	Наслов/поднаслов	Проверка
1.	ОПШТИ ПОДАТОЦИ ЗА ПОДНЕСУВАЧОТ НА БАРАЊЕТО	
2.1.	ПОДАТОЦИ ЗА ОСНОВАЊЕТО НА ВИСОКООБРАЗОВНАТА УСТАНОВА УНИВЕРЗИТЕТ	
2.2.	ПОДАТОЦИ ЗА ОСНОВАЊЕТО НА ВИСОКООБРАЗОВНАТА УСТАНОВА БАРАТЕЛ НА АКРЕДИТАЦИЈА	
3.	СОПСТВЕНИЧКА СТРУКТУРА НА ВИСОКООБРАЗОВНАТА УСТАНОВА	
4.	ДЕЈНОСТ НА ВИСОКООБРАЗОВНАТА УСТАНОВА СПОРЕД ФРАСКАТИЕВАТА КЛАСИФИКАЦИЈА	
5.	ОРГАН НА ЗАСТАПУВАЊЕ НА ВИСОКООБРАЗОВНАТА УСТАНОВА	
6.	ПРАВНА ОСНОВА ЗА ПОДГОТВУВАЊЕ НА ЕЛАБОРАТОТ	
1.	Карта на високообразовната установа	
2.	Основни податоци за студиската програма за која се бара повторна акредитација	
3.	Цел и оправданост за воведување на студиската програма	
4.	Усогласеност на студиската програма со потребите на општеството за даденото кадровско профилирање	
5.	Општи дескриптори на квалификации за втор циклус на едногодишни студии со 60 ЕКТС, студиска програма Наука за книжевност и културолошки студии – Славистика и културолошки студии, Филолошки факултет „Блаже Конески“ при Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје, согласно со уредбата за националната рамка на високообразовните квалификации	
5.1.	Општи дескриптори на квалификации за втор циклус на едногодишни студии со 60 ЕКТС, студиска програма Наука за книжевност и културолошки студии – Славистика и културолошки студии, Филолошки факултет „Блаже Конески“ при Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје, согласно со уредбата за националната рамка на високообразовните квалификации	
5.2.	Специфични дескриптори на квалификации за втор циклус на едногодишни студии со 60 ЕКТС, студиска програма Наука за книжевност и културолошки студии – Славистика и културолошки студии, Филолошки факултет „Блаже Конески“ при Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје, согласно со уредбата за националната рамка на високообразовните квалификации	
6.	Утврден сооднос помеѓу задолжителните и изборните предмети, со листа на задолжителни предмети, листа на изборни факултетски и универзитетски предмети и дефиниран начин на избор на предметите	
7.	Список на наставен кадар со податоци наведени во прилог бр.4	
8.	Податоци за просторот предвиден за реализација на студиската програма Наука за книжевност и културолошки студии, организирана на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“	
9.	Листа на опрема предвидена за реализација на студиската програма Наука за книжевност и културолошки студии – Славистика и културолошки	

	студии на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“	
10.	Информација за бројот на студентите (првпат запишани) на студиската програма во периодот од последнат акредитација	
11.	Информација за обезбедена задолжителна и дополнителна литература	
12.	Информација за веб-страница	
13.	Активности и механизми преку кои се развива и се одржува квалитетот на наставата	
14.	Резултати од изведената самоевалуација во согласност со Упатството за единствените основи на евалуацијата и евалуациските постапки на универзитетите, донесено од Агенцијата за евалуација на високото образование во Република Македонија и од Интеруниверзитетската конференција на Република Македонија (Скопје-Битола, септември 2002)	
15.	Усогласеност на формалното образование и истражувачкото искуство на наставниците со специфичноста на студиската програма, односно со профилот и квалификацијата на наставно-научниот кадар	
16.	Соодветност на структурата и содржината на циклусот на студиите со општите и специфичните дескриптори	
17.	Усогласеност на теоретската и практичната настава со целите на студиската програма	
18.	Усогласеност на студиската програма со единствениот европски простор за високо образование и споредливост со програмите на европски високообразовни институции	
	Документи	
1.	Одлука за усвојување на студиската програма од наставно-научниот совет/ научниот совет	
2.	Одлука за усвојување на студиската програма од универзитетскиот сенат	
3.	Мислење од одборот за соработка и доверба со јавноста	
4.	Изјава од наставникот за давање согласност за учество во изведување настава по одредени предмети од студиската програма	
5.	Согласност на универзитетскиот сенат за учество на наставникот во реализација на студиска програма во друга високообразовна установа	
6.	Согласност на наставно-научниот/научниот совет за учество на наставникот во реализација на студиска програма на друга единица на Универзитетот	
	Прилози	
Прилог бр. 3	Содржина на предметните програми	
Прилог бр. 4	Податоци за наставниците што изведуваат настава на студиска програма од прв, втор и трет циклус на студии и за ментори на докторски трудови	
Прилог бр. 5	Податоци за наставниците што можат да бидат ментори на магистерски труд на втор циклус на студии на студиската програма Наука за книжевност и културолошки студии – Славистика и културолошки студии	
Прилог бр. 6	Додаток на диплома	
Прилог бр. 7	Статут на високообразовната установа (на уким и на единицата) – линк до веб-страниците Извештај од последна самоевалуација (на уким и на единицата) – линк до	

	веб страниците	
Прилог бр. 8	Копија од решението за акредитација на високообразовната установа издадено од одборот за акредитација и евалуација на високото образование на Република Македонија	
Прилог бр. 9	Договори за закуп	
Прилог бр. 10	Копија од решението за исполнување на условите за почеток со работа на студиската програма, издадено од Министерството за образование и наука на Република Северна Македонија	

	Прва акредитација
X	Повторна акредитација

1. ОПШТИ ПОДАТОЦИ ЗА ПОДНЕСУВАЧОТ НА БАРАЊЕТО

Назив на високообразовната установа

УНИВЕРЗИТЕТ „СВ. КИРИЛ И МЕТОДИЈ“ ВО СКОПЈЕ
ФИЛОЛОШКИ ФАКУЛТЕТ „БЛАЖЕ КОНЕСКИ“ - СКОПЈЕ

Адреса / Седиште

бул. Гоце Делчев 9а, 1000 Скопје

ЕМС	Матичен број
	6462731

Телефон	Факс
3240-401	/

Електронска пошта	Веб-страница на установата
dekanat@ff.ukim.edu.mk	ff.ukim.mk

2.1 ПОДАТОЦИ ЗА ОСНОВАЊЕ НА ВИСОКООБРАЗОВНАТА УСТАНОВА УНИВЕРЗИТЕТ

Назив на основачот	Собрание на Република Македонија
--------------------	----------------------------------

Назив на актот за основање	Закон на Универзитетот во Скопје
----------------------------	----------------------------------

Број и датум на актот за основање	Бр. 4/1949 Службен весник на Народна Република Македонија
-----------------------------------	---

Промени во основачките права (називи на првиот основач и на правните следбеници на оснивачот)	
Број и датум на Решението за исполнување на условите за почеток со работа и дејноста издадено од Министерството за образование и наука на РСМ	
Број и датум на Решението за акредитација на високообразовната установа издадено од Одборот за акредитација и евалуација на високото образование на РСМ	
Број и датум на Решението за упис на високообразовната установа во Централниот регистар	

2.2 ПОДАТОЦИ ЗА ОСНОВАЊЕТО НА ВИСОКООБРАЗОВНАТА УСТАНОВА БАРАТЕЛ НА АКРЕДИТАЦИЈА

Назив на основачот	Влада на Народна Република Македонија
--------------------	---------------------------------------

Назив на актот за основање	Заповед бр. 338
----------------------------	-----------------

Број и датум на актот за основање	Бр. 338 од 18.6.1946 година
-----------------------------------	-----------------------------

Промени во основачките права (називи на првиот основач и на правните следбеници на оснивачот)	
Број и датум на Решението за исполнетоста на условите за почеток со работа и дејноста издадено од Министерството за образование и	

наука на РСМ	
Број и датум на Решението за акредитација на високообразовната установа издадено од Одборот за акредитација и евалуација на високото образование на РСМ.	
Број и датум на Решението за упис на високообразовната установа во Централниот регистар	

3. СОПСТВЕНИЧКА СТРУКТУРА НА ВИСОКООБРАЗОВНАТА УСТАНОВА

X	Државна		Приватна		Мешовита
---	---------	--	----------	--	----------

4. ДЕЈНОСТ НА ВИСОКООБРАЗОВНАТА УСТАНОВА СПОРЕД ФРАСКАТИЕВАТА КЛАСИФИКАЦИЈА

а) Научно подрачје (научноистражувачко поле од прво ниво)	Хуманистички науки
б) Научно поле (научноистражувачко поле од второ ниво)	Наука за јазик, Наука за книжевност
в) Научна област	61200 Македонска книжевност и јужнословенски книжевности во средниот век 61201 Македонска книжевност и јужнословенски книжевности 15-18 век 61202 Македонска книжевност 14 и Македонска книжевност 20 век 61203 Историја на јужнословенските книжевности 61204 Нова хрватска, словенечка и српска книжевност 61205 Современи јужнословенски книжевности 61206 Народна книжевност 61207 Теорија на книжевноста 61208 Историја на албанската книжевност 61209 Историја на турската книжевност 61210 Историја на книжевностите на словенските народи 61211 Историја на книжевностите на словенските народи 61212 Историја на книжевностите на германските народи 61221 Историја на општата книжевност 61224 Историја на книжевност на стариот исток 61225 Методика на литературата 61226 Друго 64000 Македонистика 64001 Албанонологија 64002 Туркологија 64003 Славистика 64004 Англистика 64005 Германистика 64006 Романистика 64008 Ориентални и други филологии 64009 Фонетика 64010 Општа лингвистика 64011 Применета лингвистика 64012 Компаративна лингвистика 64013 Фонетика 64014 Фонологија

	64015 Социолингвистика 64016 Психолингвистика 64017 Невролингвистика 64018 Граматика, семантика, семиотика, синтакса 64019 Лексикологија 64020 Историја на јазикот 64021 Учење на странски јазици 64022 Преведување 64023 Ономастика 64024 Теорија на литературата 64025 Општа и компаративна литература 64026 Литературна критика 64027 Дијалектологија 64028 Методика на јазик 64029 Друго
--	--

5. ОРГАН НА ЗАСТАПУВАЊЕ НА ВИСОКООБРАЗОВНАТА УСТАНОВА

Име и презиме, функција (ректор/декан/директор)

д-р Анета Дучевска, декан

Датум и акт на именување

Одлука од Наставно-научниот совет на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ бр. 02-555/5 од 26.8.2020 г., Одлука за потврдување од Универзитетскиот Сенат на Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје бр. 02-726/8 од 4.9.2020 г.

Е-пошта

Контакт телефон

071297452

aducevska@gmail.com

Лице за контакт

Име и презиме

д-р Осман Емин,
продекан за настава

Телефон

078267121

Е-пошта

osmanemin@flf.ukim.edu.mk

Датум:

17. 1. 2023



Овластено лице

Дучевска

6. ПРАВНА ОСНОВА ЗА ПОДГОТВУВАЊЕ НА ЕЛАБОРАТОТ

1. Закон за високото образование (Службен весник на Република Македонија, бр. 82/2018);
2. Уредба за нормативи и стандарди за основање на високообразовни установи и за вршење високообразовна дејност (Службен весник на Република Македонија, бр. 103/10); Класификација на научните подрачја, полиња и области според Меѓународната франкатијева класификација;
3. Правилник за организацијата, работата, начинот на одлучување, методологијата за акредитација и евалуација, стандардите за акредитација и евалуација, како и за други прашања во врска со работата на Одборот за акредитација и евалуација на високото образование (Службен весник на Република Македонија, бр. 151/12);
4. Правилник за задолжителните компоненти што треба да ги поседуваат студиските програми од прв, втор и трет циклус на студии (Службен весник на Република Македонија, бр. 25/11);
5. Упатство за критериумите за начинот на обезбедување и оценување на квалитетот на високообразовните установи и на академскиот кадар во Република Македонија (Службен весник на Република Македонија, бр. 67/13);
6. Уредбата за Националната рамка на високообразовните квалификации (Службен весник на Република Македонија бр. 154/2010);
7. Правилник за содржината и формата на дипломата, на упатството за изготвување додаток на дипломата и на другите јавни исправи (Службен весник на Република Македонија бр. 84/09);
8. Закон за воената академија (Службен весник на Република Македонија бр.83/2009);
9. Правилник за поблиските критериуми и надлежноста на одборите за соработка и доверба со јавноста (Службен весник на Република Македонија бр. 148/13);
10. Правилник за начинот и условите за организирање на практичната настава за студентите (Службен весник на Република Македонија бр. 71/09 и 120/10);
11. Правилник за условите што треба да ги исполнува истакнатиот стручњак од практиката од соодветната област за изведување клиничка настава (Службен весник на Република Македонија бр. 71/09 и 120/10);
12. Закон за медицинските студии и континуираното стручно усовршување на докторите на медицина (Службен весник на Република Македонија бр. 16/13);
13. Закон за признавање на професионалните квалификации (Службен весник на Република Македонија бр. 171/10);
14. Правилник за начинот и постапката за водење на базата на податоци за високообразовната дејност (Службен весник на Република Македонија бр. 65/13);
15. Закон за научно-истражувачката дејност (Службен весник на Република Македонија бр. 46/08, 103/08, 24/11 и 80/12);
16. Закон за високообразовните установи за образование на наставен кадар во предучилишното воспитание, основното и средното образование („Службен весник на Република Македонија“ бр. 10/15);
17. Статут на Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ (Универзитетски гласник бр. 425 од 28.6.2019);
18. Решение за акредитација на високообразовната установа издадено од Одборот за акредитација и евалуација на високото образование на Република Македонија и
19. Други акти.

Список на задолжителни компоненти што треба да ги поседуваат студиските програми

1. Карта на високообразовната установа

Назив на високообразовната установа	УНИВЕРЗИТЕТ „СВ. КИРИЛ И МЕТОДИЈ“ ВО СКОПЈЕ ФИЛОЛОШКИ ФАКУЛТЕТ „БЛАЖЕ КОНЕСКИ“ - СКОПЈЕ
Седиште	бул. Гоце Делчев бр. 9а 1000 Скопје Република Северна Македонија
Веб-страница	flf.ukim.mk
Вид на високообразовната установа (јавна, приватна, приватно-јавна)	ЈАВНА ВИСОКООБРАЗОВНА УСТАНОВА 6462731 85.42 – високо образование
Податоци за последната акредитација	Последната акредитација и решението за работа со студиските програми се добиени во периодот мај-агуст 2018 година, со што во уч. 2018/2019 започнаа со работа 39 студиски програми од прв циклус студии, 10 од втор циклус студии, како и 5 од трет циклус студии. Подетални информации може да се добијат на наведениот линк. https://flf.ukim.mk/akreditacija/
Студиски и научно-истражувачки подрачја за кои е добиена акредитација	Последната акредитација е добиена за следните научни подрачја, полиња и области, наведени во Фраскатијевата класификација: - Подрачје 6.00 Хуманистички науки - Полиња 604 Наука за јазикот (лингвистика) 612 Наука за книжевноста - Области 61200 Македонска книжевност и јужнословенски книжевности во средниот век 61201 Македонска книжевност и јужнословенски книжевности 15-18 век 61202 Македонска книжевност 14 и Македонска книжевност 20 век 61203 Историја на јужнословенските книжевности 61204 Нова хрватска, словенечка и српска книжевност 61205 Современи јужнословенски книжевности 61206 Народна книжевност 61207 Теорија на книжевноста 61208 Историја на албанската книжевност 61209 Историја на турската книжевност 61210 Историја на книжевностите на словенските народи 61211 Историја на книжевностите на словенските народи 61212 Историја на книжевностите на германските народи 61221 Историја на општата книжевност 61224 Историја на книжевност на стариот исток 61225 Методика на литературата 61226 Друго 64000 Македонистика 64001 Албанологија 64002 Туркологија 64003 Славистика 64004 Англистика 64005 Германистика 64006 Романистика

	64008 Ориентални и други филологии 64009 Фонетика 64010 Општа лингвистика 64011 Применета лингвистика 64012 Компаративна лингвистика 64013 Фонетика 64014 Фонологија 64015 Социolingвистика 64016 Психolingвистика 64017 Невролингвистика 64018 Граматика, семантика, семиотика, синтакса 64019 лексикологија 64020 Историја на јазикот 64021 Учење на странски јазици 64022 Преведување 64023 Ономастика 64024 Теорија на литературата 64025 Општа и компаративна литература 64026 Литературна критика 64027 Дијалектологија 64028 Методика на јазик 64029 Друго																				
Податоци за меѓународната соработка на планот на наставата, истражувањето и мобилноста на студентите	Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ има склучено договори за соработка со повеќе универзитети од странство преку кои се остварува соработка на планот на наставата, истражувањето и мобилноста на студентите Мобилноста на студентите најмногу се одвива преку програмите ERASMUS+ и CEERUS. Повеќе информации на Erasmus+ Еразмус+ – Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје (ukim.mk) Покрај овие две програми, студентите и наставниот кадар остваруваат мобилност и преку билатерални договори со странски универзитети, со други меѓународни институции, како и со специјализирани фондации и здруженија од странство, со кои се покриени практично сите странски јазици што се изучуваат на Факултетот. За одбележување е и активноста со постојаните странски претставништва во земјата, ако амбасади, јазични и културни институти и слично. Резултатите од овие активности се видливи во индивидуалните извештаи на наставниот кадар, како и во студентските досиеја, но и во физичкиот простор на факултетот, каде што се инсталирала опрема, мебел и наставни помагала преку донации, проекти и слично.																				
Податоци за просторот наменет за изведување на наставната и истражувачката дејност	1. Вкупна површина (брuto простор) (простор за изведување настава и дворна површина 18.557,32m². 2. Вкупна површина на просторот за изведување настава (нето простор) 3.237,00m². 3. Број на амфитеатри 3 со вкупен број на седишта 519. 4. Број на предавални 25 со вкупен број на седишта 1015 (наставата се изведува во 2 смени). <table><tr><th>Р. бр.</th><th>Видови дидактички простор</th><th>Број на простории</th><th>Површина во м²</th><th>Вкупен капацитет на седишта</th></tr><tr><td></td><td>Амфитеатри</td><td>3</td><td>510</td><td>519</td></tr><tr><td>1</td><td>A1</td><td>1</td><td>110</td><td>113</td></tr><tr><td>2</td><td>A2</td><td>1</td><td>115</td><td>113</td></tr></table>	Р. бр.	Видови дидактички простор	Број на простории	Површина во м²	Вкупен капацитет на седишта		Амфитеатри	3	510	519	1	A1	1	110	113	2	A2	1	115	113
Р. бр.	Видови дидактички простор	Број на простории	Површина во м²	Вкупен капацитет на седишта																	
	Амфитеатри	3	510	519																	
1	A1	1	110	113																	
2	A2	1	115	113																	

	3	A3 Голем амфитеатар	1	285	293
		Предавални	25	1242	1015
	1	П1	1	59	48
	2	П2	1	58	48
	3	П3	1	73	59
	4	П4	1	103	83
	5	П5	1	46	38
	6	П6	1	42	35
	7	П7	1	76	61
	8	П8	1	39	32
	9	П9	1	58	47
	10	П10	1	61	50
	11	П11	1	58	47
	12	П12	1	28	25
	13	П13 Цетис Мак Ф	1	29	25
	14	П14 Ф1	1	22	17
	15	П15 Ф2	1	22	17
	16	П16 Ф3	1	22	17
	17	П17 ТИКА1	1	70	58
	18	П18 ТИКА2	1	70	58
	19	П19 ММЦ	1	95	80
	20	П20 ММЦ С	1	63	35
	21	П21 ОКК	1	25	25
	22	П22 ОКК	1	25	25
	23	П23 ОКК	1	25	25
	24	П24	1	12	10
	25	П25 ПИТ	1	61	50
Податоци за опремата за изведување на наставната и истражувачката дејност	Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ има солидни техничко-информатички услови за работа, односно сите кабинети, библиотеки и други служби се поврзани со директна телефонска линија и со телефонска централа, како и со интернет-приклучок, поврзани се во интерна и универзитетска мрежа, опремени се со персонални сметачи, печатачи и друг вид опрема потребна за изведување онлајн-настава. Предавалните се опремени со проектори и бежичен интернет. Инсталирана е и соодветна опрема во шест преведувачки лаборатории за изведување на вежби. Единаесетте библиотеки со кои располагаат катедрите на Факултетот се опремени со богат фонд на домашна и странска литература (над 500.000 наслови). Број на библиотеки: 11; со вкупен број на седишта 337.				
	Р. бр.	Видови дидактички простор	Број на простории	Површина во м²	Вкупен капацитет на седишта
		Библиотеки	11	1060	337
	1	Б МЈ	1	130	50

	2	Б МК	1	130	50
	3	Б АЛБ	1	60	30
	4	Б ТУР	1	53	20
	5	Б СЛАВ	1	127	20
	6	Б РОМ	1	163	40
	7	Б ГЕР	1	113	20
	8	Б АНГ	1	196	50
	9	Б ОКК	1	18	5
	10	Б ПИТ	1	27	7
	11	Б ИТАЛ	1	43	45
	Број на лаборатории за изведување практична настава: 9 со вкупен број на седишта 300.				
	Р. бр.	Видови лабораториски простор	Број на простории	Површина во м ²	Вкупен капацитет на седишта
		Лаборатории	9	425	300
	1	Лаб УСАИД	1	21	19
	2	Лаб МОН1 Албански	1	30	27
	3	Л1	1	37	32
	4	Л2	1	44	39
	5	Л3 МОН2	1	47	38
	6	Л4 МОН2	1	53	44
	7	КЛ МОН2	1	77	36
	8	СТ МОН1	1	88	40
	9	Темпус Цетис Мак	1	28	25
Вкупен број на студенти за кои е добиена акредитација	2024				
Број на студенти (првпат запишани)	Вкупно запишани студенти на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ - Скопје во учебната 2021/2022 год.: - на прв циклус на студии: 1460 - на втор циклус на студии: 27				
Планиран број на студенти што ќе се запишат на студиската програма	15				
Број на лица со наставно-научни, со научни и со наставни звања	На факултетот: 106				
Број на лица со соработнички звања	На факултетот: 2				
Сооднос наставник/студенти	14				
Внатрешни механизми за обезбедување и контрола на квалитетот на студиите	За проценка на квалитетот на вршењето на високообразовната дејност, на управувањето, финансирањето, академските и другите активности Факултетот врши самоевалуација. Самоевалуацијата ја спроведува факултетска комисија составена од 7 члена, од кои 5 се од редот на наставниците и 2 од редот на студентите, како и поткомисии на студиските програми составени од 3 члена, 2 од				

	редот на наставниците и 1 студент. Сегментите кои се опфаќаат со самоевалуацијата се наведени во членовите 356 и 357 од Статутот на Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје. Последната самоевалуација е извршена во 2021 година за периодот 2018/2019 -2020/2021 Претходни самоевалуации се извршени во 2010 година, 2014 година и 2018 година. Линк до Извештајот за самоевалуација: Информации од јавен карактер – Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје (ukim.mk)https://ff.ukim.mk/wp-content/uploads/2021/11/
Период за спроведување на внатрешната евалуација	Периодот е утврден на три години. Причината за овој период е потребното време да се утврдат, да се анализираат и да се имплементираат наодите од претходните извештаи.
Податоци за последната спроведена надворешна евалуација	Последната надворешна евалуација се спроведе во октомври 2017 година од страна на експертски тим номиниран од Европската асоцијација на универзитети, во Брисел, во состав: Johanna Maria Liljeroos, Tampere, Finland, Borje Lennart Olausson, Asa, Sweden, Georg Schulz, Salzburg, Austria, Andree Sursock, N/A и Janis Vetra, Latvia. Повеќе за извештајот на комисијата на: http://ukim.edu.mk/mk_content.php?meni=155&glavno=1 https://ff.ukim.mk/dokumenti/info-javen/
Други податоци што високообразовната установа сака да ги наведе како аргумент за својата успешност	Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ остварува богата научно-истражувачка активност во текот на своето постоење. Има организирано огромен број научни конференции (домашни и меѓународни), средби, панели, тркалезни маси и други форми на размена на идеи и научни достигнувања. Исто така има завидна бројка на разни видови изданија: зборници, периодика, учебници, монографии. Линк: Издавачка дејност – Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје (ukim.mk) За потребите на овој елаборат ќе ги наведеме со полн назив тековните проекти, а на наведениот линк може да се прочитаат повеќе информации за оваа дејност. Проекти преку Еразмус+ програмата: -2020-1-FR01-KA203-080673, Развивање на програма за додипломски и последипломски студии по применети јазици; Линк: nov erasmus – Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје (ukim.mk) 202-1-PL01—KA203-081976, Модерни славистички студии; -2021-1-IT02-KA220-NED-000027501 Романски јазици за студенти – словенски говорители; Линк: Romance languages for Slavic-speaking university students – Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје (ukim.mk) -2021-2AT01-KA220-NED-00048753, Интеракција со толкувачи во транзитни зони за бегалци: градење на капацитети и подигнување на свеста во контекст на високото образование. Линк: Working with Interpreters in Refugee Transit Zones – Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје (ukim.mk) Од 2022 Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ е членка на Мрежата за медиумска писменост; поради природата на студиските програми, Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ со децении наназад учествува и постојано учествува во создавање нови и развивање на постојните културни и образовни врски со многу земји во светот; на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ се изучуваат странски јазици, книжевности и култури, за што се заслужни и активностите на бројни странски лекторати и нивните изворни лектори; студиските програми со наставен модул се во постојана интерактивност со пониските степени на

	образованието, преку соработката со училиштата во рамките на активностите на предметот Методика на наставата, како и со друштвата или сојузите на наставниците при државните натпревари по македонски јазик или странски јазици
--	---

2. Основни податоци за студиската програма за која се бара акредитација/повторна акредитација

1	Назив на студиската програма	Наука за книжевност и културолошки студии – Славистика и културолошки студии
2	Назив на единица на Универзитетот	Универзитет „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје
3	Научно подрачје (Фраскатијева класификација)	6. Хуманистички науки
4	Научно поле и научна, стручна или уметничка област (Фраскатијева класификација)	- Полиња 612 Наука за книжевноста - Области 61207 Теорија на книжевноста 61210 Историја на книжевностите на словенските народи 61226 Друго 64003 Славистика
5	Вид на студии	Последипломски студии – едногодишни студии
6	Оптовареност на студиската програма изразена во ЕКТС-кредити	60 ЕКТС
7	Степен или ниво на квалификација што се стекнува со завршување на студиите според Националната рамка на квалификации	VII
8	Академски или стручен назив(профил) со кој се стекнува студентот по завршувањето на студиската програма	Магистер по филолошки науки во областа наука за книжевност и културолошки студии – Славистика (полска книжевност/чешка книжевност/руска книжевност)
9	Академски или стручен назив на англиски јазик што студентот го добива по завршувањето на студиската програма	Master of Arts in Slavic Literature and Cultural Studies (Polish/Czech/Russian Literature)
10	Времетраење на студиите (во студиски години)	Една година
11	Учебна година во којашто ќе започне реализацијата на студиската програма	2023/24
12	Број на студенти што се планира да се запишат на студиската програма	15
13	Јазик на кој ќе се изведува наставата	Македонски, полски, руски, чешки јазик
14	Дали студиската програма се поднесува за акредитација или за повторна акредитација	Повторна акредитација на постојна студиска програма Акредитација – Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје (ukim.mk)
15	Начин на финансирање на предложената студиска програма	Студиските програми на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ се финансираат од уплатите во висина од 1500 евра на студентите кои се запишуваат на Факултетот во рамките на предвидените квоти за упис на студенти на УКИМ.
16	Услови за запишување на студиската програма (посебно за редовните, за	- право на запишување имаат кандидати кои имаат завршено високо образование со стекнување на 240 кредити од

	вонредните и за странските студенти)	подрачјата на хуманистичките и општествените науки.
17	Информација за продолжување на образованието	Со завршувањето на студиите од втор циклус и со стекнување на 60 кредити, студентот може да ги продолжи студиите на трет циклус студии на универзитетите во државата и во странство. Структурата на студиите и ЕКТС-бодовите создаваат услови за мобилност на студентите во текот на студиите како во рамките на Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“, така и во рамките на универзитетите во Републиката, а и на универзитетите во светот.

3. Цел и оправданост за воведување на студиската програма

Потребата за студиската програма Наука за книжевност и културолошки студии произлегува од современиот контекст во кој живее поединецот, контекст обележан со одликите на глобализацијата, технолошкиот развој, политичко-економските околности, улогата на медиумите и дигиталната трансформација на уметностите и светот воопшто. Затоа целта на ова студиска програма е актуелизација на интердисциплинарниот и интермедијален пристап во проучување на книжевностите, книжевните дискурси, филмот, театарот и други уметнички медиуми како низ индивидуалната призма на повеќеслојните аспекти на категоријата „идентитет“, како „себството“ и „другоста“, така и низ призмата на глобалното современие со сите свои одлики и новини, соодветно на современите потреби на поединецот и на општеството. Покрај тоа, особено е акцентиран културолошкиот контекст на ваквото современо интермедијално книжевно и уметничко проучување коешто има за цел да се осврне и на културолошките автентичности и средбата и разликата меѓу културите во литературата и во другите уметнички медиуми. Една од специфичните цели на овој курс е студентот, преку стекнување знаења од современите интердисциплинарни книжевни теории, да се оспособи за примена на теоријата во практика, односно за изведување методолошки/аналитички алатки за применување на одреден теоретски модел врз соодветниот уметнички медиум, врз основа на самостојна критичка анализа.

Потребата од една ваква програма е евидентна и, како што веќе кажавме, произлегува од новините во глобалното современие со кои се соочува поединецот кој живее во таквиот современ контекст. Покрај оформување наставен кадар за основните и средните училишта, програмата стреми кон профилирање и на истражувачки кадар кој ќе се занимава со книжевноста, културата и уметноста во било која од нивните различни пројави, употреби и значења. Освен тоа, очекувањата се дека од оваа програма ќе произлезе кадар кој ќе публикува научни трудови во домашни и светски списанија при што овие млади научници и истражувачи преку компаратистичкиот метод, односно по пат на споредба со соодветната книжевност, култура или уметност, ќе ја промовираат и ќе се грижат и за македонската книжевност, култура и уметност и ќе креираат (компаратистички културни) политики во разни релевантни институции.

Потребата од континуирано акредитирање на оваа студиска програма постојано се потврдува и од интересот на самите студенти кои се запишуваат на истата. Впрочем, содржините на оваа студиска програма се во согласност со резултатите од анкетата спроведена со повеќе поранешни студенти на втор циклус студии од научните области: Англиска книжевност и културолошки студии и Француска книжевност и културолошки студии. Во таа смисла, на нивно барање, беше зголемена изборноста и беа понудени повеќе изборни предмети, но соодносот на бројот на задолжителните наспрема

изборните предмети беше задржан како во претходната акредитација: два задолжителни (Техники на научната работа, плус еден од понудените три задолжителни предмети, како и три изборни предмети, избрани од повеќе понудени предмети коишто студентот може да ги бира од потпрограмата на којашто е запишан, но и од другите потпрограми).

Исто така, влезното ниво на компетенции се следи и преку усогласување со тековните тенденции во образовните политики на локално и на глобално ниво. Така на пример, понудени се повеќе изборни предмети, а постоечките наставни предмети претпреа промени во однос на претходната акредитација во насловите и содржините: воведени се нови теми и акцентиран е интердисциплинарниот, интермедијалниот и интеркултуролошки карактер на студиската програма. Во однос на општото наспрема специфичното, програмата постепено го воведува специфичното преку општите знаења.

Покрај тоа, од оваа година факултетот започна да собира податоци за бројот на запишани и дипломирани студенти со сите промени во една генерација (испишани, ставени во мирување, регулирани и нерегулирани статуси, и сл.), да изготвува прашалници за дипломираните и вработени студенти во структурата, како и за нивните работодавци, со цел да добие општа слика, како и посепцифичен увид во оваа проблематика. Обработените резултати од овие податоци и анализи ќе бидат објавени во јавните факултетски гласила.

4. Усогласеност на студиската програма со потребите на општеството за даденото кадровско профилирање

Уште еднаш ќе акцентираме дека потребата од студиската програма Наука за книжевност и културолошки студии произлегува од современите глобални трендови, актуелниот општествено политички домашен и глобален контекст, како и од дигиталната трансформација на сите сфери, вклучувајќи ги и уметностите, тековни трендови кои се отсликуваат преку интердисциплинарниот, интермедијалниот, и интеркултуролошкиот карактер на овие студии. Во конкретна смисла преку студиската програма Наука за книжевност и културолошки студии се оформува кадар за наставничка професија во основното и во средното образование за предметите кои се поврзани со соодветната книжевност и култура, но и за јазичните предмети бидејќи секој јазик најдобро се изучува преку соодветниот книжевен и културен контекст кој е неразделив од истиот. Бидејќи се работи за интердисциплинарна, интермедијална и културолошка содржина на студиската програма, опсегот на профили кои можат да произлезат од истата е огромен, почнувајќи од наставници по книжевност, култура или јазик, преку книжевни, филмски и драмски критичари, медиумски работници, до академски кадар, научници и истражувачи од областа на соодветната потпрограма, и друго.

Интересни се повратните информации од неколку поранешни студенти кои не се занимаваат со очекуваните професии по магистрирањето во научната област од оваа студиска програма. Тие се вработиле како креирачи/пишувачи на веб содржини (content writers) за дигитални маркетиншки намени. Имено, интердисциплинарната и интермедијална содржина на студиската програма, како и методот на оценување на некои предмети од програмата преку пишување есеј многу им помогнале на овие поранешни студенти да се профилираат за оваа исклучително добро платена професија. Некои од поранешните студенти хонорарно работат и како толкувачи, професија за која се потребни огромни општи познавања, кои студентот ги стекнува следејќи ја оваа студиска програма.

Според расположливите податоци, студиската програма во голема мера ги исполнува утврдените услови.

Веќе направените промени во однос на претходната акредитација ќе бидат предмет на опсервација за наредниот период, т.е. до наредната акредитација.

Наставните методи, методите на учење и оценување се добро распределени во практичната примена на студиската програма.

Следњето на студентите од страна на наставниот кадар е на задоволително ниво.

5. Општи дескриптори на квалификации за втор циклус на едногодишни студии со 60 ЕКТС, студиска програма Наука за книжевност и културолошки студии – Славистика и културолошки студии, Универзитет „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје, согласно со Уредбата за националната рамка на високообразовните квалификации

Ниво во Националната рамка на високообразовните квалификации		Високо образование	Ниво во Европската рамка на високообразовни квалификации
VII		II циклус на студии	7

Квалификации што означуваат успешно завршување на вториот циклус на студии (60 ЕКТС) му се доделуваат на лице што ги исполнува условите според следните дескриптори на квалификациите:

5.1. Општи дескриптори на квалификации за втор циклус на едногодишни студии со 60 ЕКТС, студиска програма Наука за книжевност и културолошки студии – Славистика и културолошки студии, Филолошки факултет „Блаже Конески“ при Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје, согласно со Уредбата за националната рамка на високообразовните квалификации

Тип на дескриптор	Опис
Знаење и разбирање	Покажува знаење и разбирање за наука за книжевност и културолошки студии кој/ја се надградува врз првиот циклус студии, применувајќи методологии соодветни за решавање сложени проблеми, како на систематски, така и на креативен начин што обезбедува можност за оригиналност во развивањето и примената на автономни идеи во контекст на истражувањето. Поседува способност за употреба на проширено и продлабочено знаење. Покажува високо ниво на професионална компетентност во научното поле. Поседува знаење од повеќе предметни области кои во дадените научни полиња се базираат на меѓународни истражувања, теории, методологии во соодветното научно поле.
Примена на знаењето и разбирањето	Стекнува способност за критичко, независно и креативно решавање проблеми со определена оригиналност во нови или непознати средини и во

	мултидисциплинарен контекст поврзани со полето на студирање.
Способност за проценка	Стекнува способност за синтетизирање и интегрирање на знаењето, како и способност за справување со сложени прашања на системски и креативен начин, за солидно проценување на некомплетни и ограничени информации кои ги вклучуваат личните, општествените и етичките одговорности при примената на стекнатото знаење. Се оспособува за оценување и селекција на научните теории, методологии, алатки и општи вештини на соодветниот јазик и за поставување на нови анализи и решенија на научна основа.
Комуникациски вештини	Стекнува способност за размена на заклучоци и предлози со аргументирање и со рационално поткрепување на истражувањата, како со стручни, така и со нестручни лица, јасно и недвосмислено со употреба на соодветна терминологија. Се оспособува за преземање значителна одговорност за заедничките резултати, водење и иницирање на активности.
Вештини за учење	Стекнува способност за препознавање на личната потреба за понатамошно знаење и способност за независно и самостојно дејствување при усвојувањето нови знаења и вештини во соодветни општествени рамки. Се оспособува за преземање одговорност за понатамошен професионален развој и усовршување.

5.2. Специфични дескриптори на квалификации за втор циклус на едногодишни студии со 60 ЕКТС, студиска програма Наука за книжевност и културолошки студии – Славистика и културолошки студии, на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“, согласно со Уредбата за националната рамка на високообразовните квалификации

Тип на дескриптор	Опис
Знаење и разбирање	- Да се изгради дефиниран збир на компетенции кои треба да ги поседува магистер по филолошки науки за поуспешно вклопување во современите потреби на пазарот на трудот. На студентот му се нуди можноста преку изборот на понудените програми и предмети да се специјализира во соодветната област во зависниот од неговиот интерес или афинитет. Се овозможува мобилност за стекнување дополнителни компетенции на дефинираниот профил во земјата и во соодветните странски универзитети. Се создава концепт за доживотно учење.
Примена на знаењето и разбирањето	- Со усвојувањето на знаењата на оваа студиска програма, се очекува од студентот да биде оспособен за следниве знаења, способности и вештини: - Поседување на продлабочено ниво на знаења во однос на науката за книжевност и културолошки студии и покажување високо ниво на професионална компетентност при концептуализирање. - Познавање и разбирање на методологијата на проследувања на соодветната област што му овозможува спроведување на истражувачки проект на независен, стручен и креативен начин. - Применување теоретски знаења и практични техники да истражи и да реши определени емпириски проблеми. - Применување истражувачки процедури кои вклучуваат вештини за поставување истражувачки хипотези, а при тоа и решавање и толкување на квантитативни и квалитативни податоци како резултат на употреба на соодветни техники или софтвери. - Применување информатички вештини за спроведување истражување и за презентација, вклучувајќи вештини за ефективно истражување на соодветна литература, интернет ресурси, каталози на библиографија. - Умеење правилно да избере соодветни научни концепти, теории, емпириски истражувачки методи што може да се применат во практично истражување.

	- Поседување критички пристап кон постојните информации од стручни и од нестручни извори, при што ќе умее да ги синтетизира и интегрира во научното истражување на определен проблем, со лична, општествена и етичка одговорност. - Умеење да ги соопшти резултатите од истражувањата, заклучоците и предлози, кои произлегуваат од приодот на истражувачот со научни, критички и рационални аргументи, како со стручни, така и со нестручни лица. - Поседување вештини за професионално академско пишување, вклучувајќи академски стандарди при објавување, публикација и презентација на истражувачкиот проект. - Умеење да ја оцени сопствената работа и да ги интегрира информациите и податоците што ги добива од стручни лица во функција на поефикасно заокружување на истражувачката работа.
Способност за проценка	- Умеење правилно да избере соодветни научни концепти, теории, емпириски истражувачки методи што може да се применат во практично истражување. - Поседување критички пристап кон постојните информации од стручни и од нестручни извори, при што ќе умее да ги синтетизира и интегрира во научното истражување на определен проблем, со лична, општествена и етичка одговорност.
Комуникациски вештини	- Умеење да ги соопшти резултатите од истражувањата, заклучоците и предлози, кои произлегуваат од приодот на истражувачот со научни, критички и рационални аргументи, како со стручни, така и со нестручни лица.
Вештини за учење	- Поседува вештини за професионално академско пишување, вклучувајќи академски стандарди при објавување, публикација и презентација на истражувачкиот проект. - Умее да ја оцени сопствената работа и да ги интегрира информациите и податоците што ги добива од стручни лица во функција на поефикасно заокружување на истражувачката работа.

6. Утврден сооднос помеѓу задолжителните и изборните предмети, со листа на задолжителни предмети, листа на изборни факултетски и универзитетски предмети и дефиниран начин на избор на предметите.

Соодносот помеѓу задолжителните и изборните предмети е во согласност со важечкиот Закон за високото образование:

- 75% задолжителни предмети
- 25% изборни предмети

СТРУКТУРА НА СТУДИСКАТА ПРОГРАМА НАУКА ЗА КНИЖЕВНОСТ И КУЛТУРОЛОШКИ СТУДИИ – СЛАВИСТИКА И КУЛТУРОЛОШКИ СТУДИИ

Табела 6.1. Распоред на предметите по семестри и студиски години за академски студии (АС)

Реден број	Код на предметот	Назив на наставен предмет	Семестар	Неделен фонд на часови		ЕКТС
				П	В	
ПРВА ГОДИНА						
1.		Општ задолжителен предмет	Прв семестар - зимски	20		12
2.		Техники на научната работа	Прв семестар - зимски	20		12
3.		Изборен предмет (предмет од потесна специјалност)	Прв семестар - зимски	15		6
4.		Изборен предмет (предмет од потесна специјалност)	Втор семестар - летен	15		6
5.		Изборен предмет (предмет од потесна специјалност)	Втор семестар - летен	15		6
		Елаборат				3
		Магистерски труд				15
Вкупно часови (предавања/вежби) и ЕКТС за година				85		60

Во првиот зимски семестар, кандидатот задолжително избира Техника на научната работа, како и еден општ задолжителен предмет од листата на општи задолжителни предмети. Во првиот зимски семестар, кандидатот избира и еден изборен предмет од потесна специјалност од листата на предмети од соодветната потпрограма.

Во вториот летен семестар, кандидатот избира два изборни предмети од потесна специјалност од листата на предмети од соодветната потпрограма.

Табела 6.2. Распоред на предмети по семестри и години на студии за академски студии(АС)

Листа на општи задолжителни предмети: НАУКА ЗА КНИЖЕВНОСТ И КУЛТУРОЛОШКИ СТУДИИ (Студентот бира Техники на научната работа и уште еден задолжителен предмет)

Реден број	Код	Назив на предметот	Семестар	Вкупен фонд на часови		ЕКТС	Од која единица
				предавања	вежби		

1		Современи теории и толкувања: книжевност, медиуми и култура	зимски	20		12	
4		Техники на научната работа	зимски	20		12	
Вкупно:					40 (два предмета)	24	

Листа на изборни предмети од потесна специјалност (од соодветната потпрограма)

Потпрограма: СЛАВИСТИКА И КУЛТУРОЛОШКИ СТУДИИ

Реден број	Код на предметот	Назив на наставниот предмет	Семестар	Вкупен фонд на часови		ЕКТС
				П	В	
1.		Наративот на полската репортажа во словенски контекст	зимски	15		6
2.		Полско-чешко-руски книжевни релации	летен	15		6
3.		Фантастиката во книжевноста (чешко-руско-полски паралели)	летен	15		6
Вкупно часови (предавања/вежби) и ЕКТС за година				45		18

Табела 6.3. Преглед на застапеност на задолжителните и на изборните предмети на студиската програма

Семестар	Број на задолжителни предмети	Број на изборни предмети	Вкупно предмети
I	2 x 12 кредити	1 x 6 кредити	3
II		2 x 6 кредити	2
Елаборат	3 кредити		1
Магистерски труд	15 кредити		1
Вкупно	42 кредити	18 кредити	
% застапеност	75%	25%	100%

Табела 6.4. Преглед на процентуалната застапеност на задолжителните и изборните предмети

Траење на студиите (години)/вкупен број на ЕКТС-кредити на студиската програма	Вкупна оптовареност изразена преку ЕКТС-кредити		Оптовареност за задолжителните предмети изразена преку ЕКТС-кредити		Оптовареност за изборните предмети изразена преку ЕКТС-кредити	
	А Вкупен број на ЕКТС-кредити од наставните предмети	А1 Процентуална застапеност на ЕКТС-кредити од наставните предмети на студиската програма	Б Вкупен број на ЕКТС-кредити од задолжителните наставни предмети	Б1 Процентуална застапеност на ЕКТС-кредити од задолжителните наставни предмети во однос на вкупниот број на ЕКТС-кредити на студиската програма	В Вкупен број на ЕКТС-кредити од изборните наставни предмети	В1 Процентуална застапеност на ЕКТС-кредити од изборните наставни предмети во однос на вкупниот број на ЕКТС-кредити на студиската програма

						програма
1 година 60 ЕКТС	60	100%	42	(Б/А)*100=75 %	18	(Б/А)*100 =25%

7. Список на наставен кадар со податоци наведени во Прилог бр.4

Табела 7.1. Список на лица избрани во наставно-научни, научни и наставни звања во редовен работен однос со полно работно време на единицата каде што се реализира студиската програма

	Име и презиме на наставникот	Звање и научна област во која е избран	Научна област на којашто докторирал	Институција каде што работи во редовен работен однос	Предмети што ги предава	Вкупен број на предмети по семестри	
						зимски	летни
1.	Славица Србиновска	Редовен професор по теорија и методологија на книжевност и компаративни поетики	Теорија и методологија на книжевност и општа и компаративна книжевност	Филолошки факултет „Блаже Конески“	Современи теории и толкувања: книжевност, медиуми и култура Техники на научната работа	2	
2.	Владимир Мартиновски	Редовен професор Историја на општа книжевност Компаративни поетики	Општа и компаративна книжевност	Филолошки факултет „Блаже Конески“	Техники на научната работа	1	
3.	Лидија Танушевска	Редовен професор – Славистика, Историја на книжевностите на словенските народи, Преведување и Компаративна лингвистика	Славистика, (Теорија на преведување на книжевност)	Филолошки факултет „Блаже Конески“	Наративот на полската репортажа во словенски контекст Полско-чешко-руски книжевни релации	1	1
4.	Јасминка Делова-Силјанова	Вонреден професор, Славистика (Чешки јазик и книжевност) Преведување	Славистика (Чешки јазик и книжевност) Лексикологија, Преведување	Филолошки факултет „Блаже Конески“	Фантастиката во книжевност (чешко-руско-полски паралели)		1

Табела 7.2. Список на лица избрани во наставно-научни, научни и наставни звања во редовен работен однос со полно работно време од други единици на Универзитетот, ангажирани на единицата каде што се реализира студиската програма

	Име и презиме на наставникот	Звање и научна област во која е избран	Научна област на којашто докторирал	Институција каде што работи во редовен работен однос	Предмети што ги предава	Вкупен број на предмети по семестри	
						зимски	летен
1.							
2.							

3.							
4.							
5.							
6.							

Табела 7.3. Список на лица избрани во наставно-научни, научни и наставни звања во работен однос во друга високообразовна установа или институција, ангажирани на единицата каде што се реализира студиската програма

	Име и презиме на наставникот	Звање и научна област во кои е избран	Научна област на којашто докторирал	Институција каде што работи во редовен работен однос	Предмети што ги предава	Вкупен број на предмети по семестри		Работен однос
						зимски	летен	
1.								
2.								
3.								
4.								
5.								
6.								
...								

8. Податоци за просторот предвиден за реализација на Студиската програма Наука за книжевност и културолошки студии, организирана на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ - Скопје

Табела 8.1. Список и површина на простории во високообразовната установа што ќе се користат за реализација на студиската програма

	Вид и намена на просторот	Број	Број на места	Површина (m ²)
	Амфитеатри	3	519	510
1.	A1	1	113	110
2.	A2	1	113	115
3.	A3 Голем амфитеатар	1	293	285
	Предавални	25	1015	1242
4.	П1	1	48	59
5.	П2	1	48	58
6.	П3	1	59	73
7.	П4	1	83	103
8.	П5	1	38	46
9.	П6	1	35	42
10.	П7	1	61	76
11.	П8	1	32	39

12.	П9	1	47	58
13.	П10	1	50	61
14.	П11	1	47	58
15.	П12	1	25	28
16.	П13 Цетис Мак Ф	1	25	29
17.	П14 Ф1	1	17	22
18.	П15 Ф2	1	17	22
19.	П16 Ф3	1	17	22
20.	П17 ТИКА1	1	58	70
21.	П18 ТИКА2	1	58	70
22.	П19 ММЦ	1	80	95
23.	П20 ММЦ С	1	35	63
24.	П21 ОКК	1	25	25
25.	П22 ОКК	1	25	25
26.	П23 ОКК	1	25	25
27.	П24	1	10	12
28.	П25 ПИТ	1	50	61
	Библиотеки	11	337	1060
29.	Б МЈ	1	50	130
30.	Б МК	1	50	130
31.	Б АЛБ	1	30	60
32.	Б ТУР	1	20	53
33.	Б СЛАВ	1	20	127
34.	Б РОМ	1	40	163
35.	Б ГЕР	1	20	113
36.	Б АНГ	1	50	196
37.	Б ОКК	1	5	18
38.	Б ПИТ	1	7	27
39.	Б ИТАЛ	1	45	43
	Лаборатории	9	300	425
40.	Лаб УСАИД	1	19	21
41.	Лаб МОН1 Албански	1	27	30
42.	Л1	1	32	37
43.	Л2	1	39	44
44.	Л3 МОН2	1	38	47
45.	Л4 МОН2	1	44	53
46.	КЛ МОН2	1	36	77
47.	СТ МОН1	1	40	88
48.	Темпус Цетис Мак	1	25	28
Вкупно				

9. Листа на опрема предвидена за реализација на студиската програма Наука за книжевност и културолошки студии – Славистика и културолошки студии, на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ - Скопје

Табела 9.1 Список на опрема и наставни средства за вршење на дејноста што одговараат на нормативите и стандардите за вршење високообразовна дејност

	Опрема и наставни средства	Вид	Намена	Број
1.	Кабини за превод	Информатичко-техничка опрема	За наставно-научна и истражувачка дејност	17
2.	Смарт табли	Информатичко-техничка опрема	За наставно-научна и истражувачка дејност	7
3.	Смарт телевизори	Информатичко-техничка опрема	За наставно-научна и истражувачка дејност	2
4.	Проектори	Информатичко-техничка опрема	За наставно-научна и истражувачка дејност	15
5.	Компјутери	Информатичко-техничка опрема	За наставно-научна и истражувачка дејност	101
6.				
...				

10. Информација за бројот на студентите (првпат запишани) на студиската програма во периодот од последната акредитација

Табела 10.1 Преглед на бројот на студентите запишани (првпат) на студиската програма во периодот на последната акредитација и бројот на студенти за кои се бара акредитација

Академска година		Број на студенти запишани во прва година
1.	2022/2023	10
2.	2021/2022	5
3.	2020/2021	11
4.	2019/2020	3
5.	2018/2019	0
Вкупно запишани студенти		29
Бројот на студенти за кои е добиена акредитација		15
Бројот на студенти за кои се бара нова ре/акредитација		15

11. Информација за обезбедена задолжителна и дополнителна литература

За целите на наставата обезбедена е задолжителна и дополнителна литература од домашни автори, преводна литература и оригинална литература од странски експерти.

Факултетот располага со 11 библиотеки со богат библиотечен фонд од научни книги, научни списанија, сопствени изданија и сопствен архив. Факултетот настојува да го збогатува својот фонд со релевантна домашна и странска научна литература од областите кои се застапени во предметните програми. Задолжителната и дополнителната литература наведена во формуларот на предметните програми е обезбедена во библиотеката или од страна на предметните наставници и истата им е на располагање на студентите.

Библиотечен фонд со литература од областа на студиските програми (книги, прирачници, скрипти, компендиуми, речници, атласи, илустрациите...) во печатена и електронска форма: 172000

12. Информација за веб-страница

flf.ukim.mk

13. Активности и механизми преку кои се развива и се одржува квалитетот на наставата

Развивањето и одржувањето на квалитетот и контрола на наставата се спроведува преку евалуација согласно ЗВО, и тоа:

Надворешна евалуација, самоевалуација, за оценување на квалитетот на наставниот кадар што ја врши Агенцијата за акредитација и евалуација на високото образование на РМ, за што поднесува соодветни извештаи.

Самоевалуација ја врши Комисијата за самоевалуација на Факултетот, на интервали од најмногу 3 години, за што поднесува соодветни извештаи. Во постапката за самоевалуација вклучени се следните активности и механизми:

- Анализа и оцена на студиските програми и наставните содржини;
- Анализа и оцена на реализацијата на наставниот процес;
- Преглед на наставно-научниот и соработничкиот кадар што учествува во изведувањето на наставниот процес;
- Анализа на научно-истражувачката дејност;
- Анализа на оценувањето на студентите;
- Анализа на студентската анкета со што се оценува квалитетот на наставата и квалитетот на студиската програма;
- Преглед на расположивите просторни и материјални ресурси;
- Опременост на факултетот (библиотечен фонд, компјутерска опрема, лаборатории);
- Влијание на научно-истражувачката работа врз квалитетот на наставата и студирањето;

Врз основа на спроведените активности изработена се SWOT анализи за сите наведени сегменти посебно.

14. Резултати од изведената самоевалуација во согласност со Упатството за единствените основи на евалуацијата и евалуациските постапки на универзитетите донесено од Агенцијата за евалуација на високото образование во Република Македонија и од Интеруниверзитетската конференција на Република Македонија (Скопје -Битола, септември 2002).

<https://flf.ukim.mk/dokumenti/info-javen/>

15. Дали формалното образование и истражувачкото искуство на наставниците кореспондира со специфичноста на студиската програма, односно со профилот и квалификацијата на наставно-научниот кадар.

Табела 15.1. Збирен преглед на бројот на наставници по области ангажирани за изведување на студиската програма

Реден број	Научна област	Потесна научна, уметничка односно стручна област	Наставник по странски јазик	Предавачи	Виши предавачи	Асистент-докторанд	Доцент	Вонр. проф.	Редов. проф.	Научно звање – истраживач	Емеритус	Други	Вкупно
1.	Славистика							1	1				2
2.	Општа и компаративна литература								2				2
Вкупно								1	3				4

16. Усогласеност на структурата и содржината на циклусот на студиите со општите и специфичните дескриптори

Општи дескриптори		
Специфичен дескриптор	Опис	Предмети преку кои се обезбедува постигнување на особеностите означени со општите дескриптори
Знаење и разбирање	Демонстрира знаење и разбирање на книжевната теорија и критика и културолошките студии преку интердисциплинарен и интермедијален пристап.	Современи теории и толкувања: книжевност, медиуми и култура Наративот на полската репортажа во словенски контекст
Примена на знаењето и разбирањето	Применува интердисциплинарна книжевна или друга теорија за да изведе методолошки/аналитички алатки кои ќе ги аплицира врз книжевниот текст или друга уметничка форм, како филм или театар.	Современи теории и толкувања: книжевност, медиуми и култура Техники на научната работа Наративот на полската репортажа во словенски контекст Полско-чешко-руски книжевни релации Фантастиката во книжевноста (чешко-руско-полски паралели)
Способност за	Бира книжевен текст, филм и друго кој, покрај тоа	Современи теории и толкувања:

проценка	што е податлив за примена на соодветен теретски модел, ќе го мотивира за креативна и аргументирана критичка анализа.	книжевност, медиуми и култура Наративот на полската репортажа во словенски контекст Полско-чешко-руски книжевни релации
Комуникациски вештини	Поседува способност да споделува знаења за книжевноста и културолошките студии со професионалната фела преку интердисциплинарен и интермедијален пристап, но и да ги комуницира истите тие знаења на обична публика на разбирлив начин со едноставни примери.	Современи теории и толкувања: книжевност, медиуми и култура Техники на научната работа Полско-чешко-руски книжевни релации
Вештини за учење	Има развиени вештини за следење на новите трендови во книжевните и културолошките проучувања	Современи теории и толкувања: книжевност, медиуми и култура Полско-чешко-руски книжевни релации Фантастиката во книжевноста (чешко-руско-полски паралели)

Специфични дескриптори		
Специфичен дескриптор	Опис	Предмети преку кои се обезбедува постигнување на особеностите означени со општите дескриптори
Знаење и разбирање	Има способност да го фокусира знаењето и разбирањето од областа на книжевните и културолошките проучувања на одредена тема.	Современи теории и толкувања: книжевност, медиуми и култура Наративот на полската репортажа во словенски контекст Фантастиката во книжевноста (чешко-руско-полски паралели)
Примена на знаењето и разбирањето	Способен е конкретно да примени книжевна теорија, или актуелни книжевни и културолошки проучувања врз соодветен корпус.	Наративот на полската репортажа во словенски контекст Полско-чешко-руски книжевни релации Фантастиката во книжевноста (чешко-руско-полски паралели)
Способност за проценка	Има способност да го избере соодветниот корпус и да направи правилна проценка за да може да го препознае и селектира соодветниот научен концепт, теорија, емпириско истражување и друго коишто се применливи во анализата и проучувањето на корпусот.	Современи теории и толкувања: книжевност, медиуми и култура Техники на научната работа Полско-чешко-руски книжевни релации Фантастиката во книжевноста (чешко-руско-полски паралели)
Комуникациски вештини	Поседува умешност да ги соопшти резултатите од истражувањата, со научни, критички и рационални аргументи, како со стручни, така и со нестручни лица.	Современи теории и толкувања: книжевност, медиуми и култура Техники на научната работа Наративот на полската репортажа во словенски контекст Полско-чешко-руски книжевни релации
Вештини за учење	Има развиени вештини за следење на научните постигнувања во областа на книжевните проучувања и културолошки студии.	Современи теории и толкувања: книжевност, медиуми и култура Техники на научната работа Наративот на полската репортажа во словенски контекст Полско-чешко-руски книжевни релации Фантастиката во книжевноста (чешко-руско-полски паралели)

17. Усогласеноста на теоретската и практичната настава со целите на студиската програма

Во студиската програма Наука за книжевност и културолошки студии, големо внимание е обрнато на усогласеноста на теоретската и практичната настава во содржините на предметите. Интердисциплинарните теоретски модели и техниките на научна работа се

главно образложени во задлжителните предмети, но ги има и во изборните предмети со фокус на соодветната книжевност и култура. Корпусот во најголем дел од изборните курсеви е предмет на анализа со примена на методлошки/аналитички алатки, изведени од соодветните интердисциплинарни книжевни и други теории.

Материјално-техничките и просторните услови, иако не се идеални, се задоволителни за изведување на теоретската и практична настава, така како што е замислена.

Наставата е интерактивна и, покрај предавањата на професорите, вклучува и активно учество на студентите по пат на семинарски работи и презентации на однапред зададени задачи. Програма. Студентот се оценува и преку учеството во интерактивната настава. Многу курсеви од оваа програма вклучуваат пишување есеј дома како финален испит, односно како главен метод на оценување. Есејското оценување, според искуството на поранешните веќе магистрирани студенти, се има покажано како многу корисно и практично, особено за стекнување вештини кои тековно се бараат на пазарот на трудот.;

Имаме соработка со одредени јавни и приватни, домашни и меѓународни институции, со кои разменуваме кадри и студенти од оваа научна област, со почитување на Болоњскиот процес, како на пример преку „Темпус“ образовната програма.

Предложената задолжителна и дополнителна литература е внимателно одбрана и е соодветна за совладување на теоретско-практичната настава.

18. Усогласеност на студиската програма со единствениот европски простор за високо образование и споредливост со програмите на европски високообразовни институции

Студиската програма е усогласена со состојбата во соодветното образовно-научно поле на науката за книжевност и културолошки студии. Иако оваа студиска програма не е идентична, таа е структурно слична со студиската програма на Факултетот за модерни и средновековни јазици при Универзитетот во Кембриџ која исто така ја проучува книжевноста и културата и исто така вклучува задолжителен курс и изборни предмети.

Програмата им нуди на студентите тековни книжевни, научни, уметнички или стручни знаења во согласност со современите трендови за проучување на книжевноста, заедно со културолошките студии, преку интердисциплинарен и интермедијален пристап.

Студиската програма е формално и структурно усогласена со утврдените стандарди, специфични за акредитација;

На втор циклус Наука за книжевност и културолошки студии може да се запишат студенти кои завршиле прв степен од соодветната област на соодветниот странски јазик. Тоа е доказ дека студентот го продолжува образоването во соодветната област и го владее странскиот јазик на кој ќе се изведува наставата. Ова е во согласност со барањето на Универзитетот во Кембриџ каде за упис на постдипломски магистерски студии на англиски јазик се бара висока оценка 7 или 7,5 на тестот IELTS кој ја оценува јазичната компетенција со оценки на скала од 1 - 9. Во однос на времетраењето, едногодишните студии се во согласност со времетраењето како на постдипломските магистерски студии при Универзитетот во Кембриџ така и со времетраењето на слични магистерски студии на повеќе европски универзитети. Генерално кажано, студиската програма е усогласена со европските стандарди во однос на барањата за упис, времетраењето на студиите, условите за премин во следната година, добивањето на диплома и начинот на студирање. Програмата, иако не е идентична, е споредлива со програмите на слични постдипломски магистерски студии во Европа. Преку ЕКТС, ова овозможува следење на семестри и полагање на испити во други европски универзитети и брза и ефикасна еквиваленција на предметите со нашата студиска програма.

<https://www.slav.uni-sofia.bg/magistri-programi/ma-lit-studies>

http://www.polon.uw.edu.pl/en_GB/o-wydziale

<https://english.spbu.ru/admission/programms/graduate/slavonic-languages-and-literatures>

ДОКУМЕНТИ

1. Одлука за усвојување на студиската програма од Наставно-научниот совет/ Научниот совет



УНИВЕРЗИТЕТ „СВ.КИРИЛ И МЕТОДИЈ“
ФИЛОЛОШКИ ФАКУЛТЕТ „БЛАЖЕ КОНЕСКИ“
СКОПЈЕ

Бул. Гоце Делчев 9а 1000 Скопје
Република Северна Македонија
Деканат: +389 2 3240 401



Бр. 08-2340/28
07-12-2022
Скопје

Врз основа на член член 110 од Законот за високото образование (Сл. весник на РМ бр. 82/2018 и Сл. весник на РСМ бр.178/2021) и член 70 од Статутот на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“- Скопје, во состав на Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје (Универзитетски гласник бр. 456/2019), како и врз основа на поднесениот предлог Елаборат за акредитација на студиската програма по наука за книжевност и културолошки студии- славистика на втор циклус студии од страна на Комисијата за подготвување на Елаборатот, Наставно-научниот совет на Филолошкиот факултетот „Блаже Конески“ во Скопје, на својата осумдесетта редовна седница одржана на 23.11.2022 година, ја донесе следнава

ОДЛУКА

за усвојување на студиската програма по наука за книжевност и културолошки студии- славистика на втор циклус студии

Член 1

Се усвојува елаборатот на студиската програма по наука за книжевност и културолошки студии- славистика на втор циклус студии во рамките на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“- Скопје, во состав на Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје.

Член 2

Наставата од студиската програма по наука за книжевност и културолошки студии- славистика на втор циклус студии ќе започне да се изведува по добивањето согласност од Одборот за акредитација на високообразовните установи и по добивањето на согласност за исполнетост на условите за почеток со работа на студиската програма од страна на Агенцијата за квалитет на Република Северна Македонија.

Член 3

Одлуката да се достави до Ректорската управа/Универзитетскиот сенат на Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје за усвојување на студиската програма по наука за книжевност и културолошки студии- славистика на втор циклус студии.

Член 4

Составен дел на оваа Одлука е Елаборатот на студиската програма по наука за книжевност и културолошки студии- славистика на втор циклус студии.

Член 5

Оваа Одлука влегува во сила со денот на нејзиното донесување.

Скопје, 24.11.2022 година

ДЕКАН
на Филолошкиот факултет
проф. д-р Анета Дучевска



Доставено до:

- Архивата на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ во Скопје
- Ректорската управа/Универзитетскиот сенат на Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје

2. Одлука за усвојување на студиската програма од Универзитетскиот сенат



Универзитет „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје
Ss. Cyril and Methodius University in Skopje

Одлука од УС
Ознака: **ОБ 5.5/13**
Страна: 1 од 1

Бр. 02-1157/40
27.12.2022 година
Скопје

Врз основа на член 94, став 1, точка 3 од Законот за високото образование (Службен весник на Република Македонија бр. 82/2018 и Службен весник на Република Северна Македонија бр. 178/2021) и член 157, став 1, точка 8 од Статутот на Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје (Универзитетски гласник бр. 425/2019), по предлог на Наставно-научниот совет на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“, Универзитетскиот сенат на Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје, на 26. седница одржана на 27.12.2022 година, донесе

ОДЛУКА

за усвојување на Елаборатот за студиската програма од втор циклус студии за Наука за книжевност и културолошки студии - славистика и културолошки студии на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ во Скопје

Член 1

Се усвојува Елаборатот за студиската програма од втор циклус студии за Наука за книжевност и културолошки студии - славистика и културолошки студии на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ во Скопје.

Член 2

Наставата од студиската програма од втор циклус студии за Наука за книжевност и културолошки студии - славистика и културолошки студии, ќе започне да се изведува по добивањето согласност од Одборот за акредитација на високото образование и по добивањето согласност за исполнување на условите за почеток со работа на студиската програма од страна на Агенцијата за квалитет на високото образование на Република Северна Македонија.

Член 3

Одлуката се доставува до предлагачот и до Одборот за акредитација на високото образование на натамошна постапка за акредитација на студиската програма.

Член 4

Оваа Одлука стапува во сила со нејзиното донесување и ќе се објави во Универзитетскиот гласник.



Претседател на Универзитетскиот сенат

Проф. д-р Сашо Еленчевски

3. Мислење од Одборот за соработка и доверба со јавноста



УНИВЕРЗИТЕТ „СВ.КИРИЛ И МЕТОДИЈ“
ФИЛОЛОШКИ ФАКУЛТЕТ „БЛАЖЕ КОНЕСКИ“
СКОПЈЕ

Бул. Гоце Делчев бр. 9А 1000 Скопје
Република Северна Македонија
Деканат: +389 2 3240 401



Бр. 02-2321/32
07-12-2022

Скопје

Врз основа на член 122 од Законот за високото образование (Сл. весник на РМ бр. 82/2018 и Сл. весник на РСМ бр.178/2021), Одборот за соработка и доверба со јавноста на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“- Скопје во состав на Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје, на својата втора редовна седница одржана на ден 5.12.2022 година го донесе следново:

МИСЛЕЊЕ

Се дава позитивно мислење за Елаборатот за студиската програма по наука за книжевност и културолошки студии- славистика на втор циклус студии на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“- Скопје во состав на Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје.

Образложение

Одборот за соработка и доверба со јавноста на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“- Скопје во состав на Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје го разгледа Елаборатот за студиската програма по наука за книжевност и културолошки студии- славистика на втор циклус студии и донесе заклучок дека предложената студиска програма за акредитација е во согласност со модерниот развој на науката и потребите на пазарот на трудот, така што се очекува да оспособи високостручни кадри од соодветната област.

Поради сето тоа Одборот за соработка и доверба со јавноста на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“- Скопје во состав на Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје го даде своето позитивно мислење.

Скопје 5.12.2022 година

Претседател на Одбор за соработка и доверба со јавноста

проф. д-р Маја Бојанићевска

Доставено до:

- Архивата на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“- Скопје
- Ректорската управа на Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје



4. Изјава од наставникот за давање согласност за учество во изведување настава по одредени предмети од студиската програма

4. Изјава од наставникот за давање согласност за учество во изведување настава по одредени предмети од студиската програма

Врз основа на член 61 став 1 точка 4 од Законот за високо образование (Службен весник на Република Македонија бр. 82/2018) ја давам следната

ИЗЈАВА

за согласност за учество во изведување настава по одредени предмети
од студиската програма на ВТОР циклус студии
по **Наука за книжевноста – потпрограма СЛАВИСТИКА**

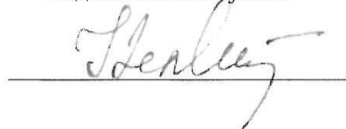
Јас, д-р **Јасминка Делова-Силјанова**, избрана во звање **вонреден професор** и вработена на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ - Скопје на Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје давам согласност за учество во изведување настава од студиската програма **Наука за книжевноста – потпрограма СЛАВИСТИКА** на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ - Скопје по наставните предмети:

Задолжителни:

1. Фантастиката во книжевноста (чешко-руско-полски паралели)

Скопје, 11.11.2022 година

Подносител на изјавата



Универзитет "Св. Кирил и Методиј"
Филолошки факултет "Блаже Конески"
С К О П Ј Е

Примено: 25-11-2022			
Орг. Един.	Број:	Прилог:	Вредност:
28	2342/32		

4. **Изјава од наставникот за давање согласност за учество во изведување настава по одредени предмети од студиската програма**

Врз основа на член 61 став 1 точка 4 од Законот за високо образование (Службен весник на Република Македонија бр. 82/2018) ја давам следната

ИЗЈАВА

за согласност за учество во изведување настава по одредени предмети
од студиската програма на ВТОР циклус студии
по Книжевност и културологија, потпрограма Славистика

Јас Лидија Танушевска, избран во звање редовен професор и вработен во/на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ - Скопје на Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје давам согласност за учество во изведување настава од студиската програма Славистика на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ - Скопје по наставните предмети:

1. Наративот на полската репортажа во словенски контекст
2. Полско-чешко-руски книжевни релации
3. _____
4. _____

Универзитет "Св. Кирил и Методиј"
Филолошки факултет "Блаже Конески"
С К О П Ј Е

Примено: 25-11-2022			
Орг. Един.	Број:	Прилог:	Вредност:
08	1342/30		

Скопје, 15.11.2022 година

Подносител на изјавата



4. **Изјава од наставникот за давање согласност за учество во изведување настава по одредени предмети од студиската програма**

Врз основа на член 61 став 1 точка 4 од Законот за високо образование (Службен весник на Република Македонија бр. 82/2018) ја давам следната

ИЗЈАВА

за согласност за учество во изведување настава по одредени предмети
од студиската програма на ВТОР циклус студии
по НАУКА ЗА КНИЖЕВНОСТ

Јас Сластица СРБИНОВСКА, избрана во звање редовен професор и вработен во/на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ - Скопје на Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје давам согласност за учество во изведување настава од студиската програма од ВТОР циклус на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ - Скопје по наставните предмети:

1. Современи теории и толкувања: книжевност, медиуми и култура.
2. Техника на научна работа.
3. _____
4. _____

Скопје, 3.12.2022 година

Подносител на изјавата

Сластица Србиновска

Универзитет "Св. Кирил и Методиј"
Филолошки факултет "Блаже Конески"
С К О П Ј Е

Примено:	05-12-2022		
Фил. Едини.	Број:	Прилог:	Вредност:
08	2342	109	

Универзитет "Св. Кирил и Методиј"
Филолошки факултет "Блаже Конески"
Бр. 08-104/39
04-07-2023 год.
С К О П Ј Е

4. Изјава од наставникот за давање согласност за учество во изведување настава по одредени предмети од студиската програма

Врз основа на член 61 став 1 точка 4 од Законот за високо образование (Службен весник на Република Македонија бр. 82/2018) ја давам следната

ИЗЈАВА

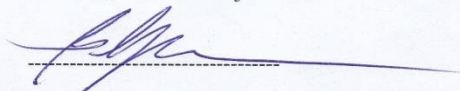
за согласност за учество во изведување настава по одредени предмети од студиската програма на втор циклус студии по Наука за книжевност и културолошки студии

Јас Владимир Мартиновски, избран во звање редовен професор и вработен на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ – Скопје на Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје давам согласност за учество во изведување настава од студиската програма Наука за книжевност и културолошки студии на Филолошкиот Факултет „Блаже Конески“ - Скопје, по наставните предмети:

1. Техники на научната работа
2. Поетики на патувањето во книжевноста

Скопје, 19.6.2023

Подносител на изјава



5. Согласност на Универзитетскиот сенат за учество на наставникот во реализација на студиска програма во друга високообразовна установа

Врз основа на член 93 и член 179 од Законот за високото образование (Службен весник на Република Македонија бр. 82/18), Сенатот на Универзитетот _____ на седницата одржана на _____ година, ја донесе следната:

ОДЛУКА (1)

за согласност за учество во реализација на студиската програма _____ на Факултетот _____ при
Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје

Член 1

Врз основа на доставеното барање на Факултетот/Институтот _____ при Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје, Сенатот на Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје донесе одлука за определување наставен кадар што ќе учествува во изведување на наставата на втор циклус студии на студиската програма _____ на Факултетот/Институтот _____

Член 2

Наставен кадар вработен на единиците на Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје што ќе учествува во и изведување на настава на втор циклус академски/стручни студии на студиската програма _____ е:

1. Проф. д-р _____
2. Проф. д-р _____

Член 3

Одлуката стапува на сила со денот на нејзиното донесување.

Скопје, --.--.2020

Претседател на Сенат

Доставено до:

- Архивот на
- Факултетот _____

6. Согласност на Наставно-научниот совет, Научниот совет за учество на наставникот во реализација на студиска програма на друга единица на Универзитетот

Врз основа на член 110/112/113 и член 179 од Законот за високото образование (Службен весник на Република Македонија бр.82/18) Наставно-научниот совет на Факултетот/Научниот совет на Институтот _____, при Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје, на седница одржана на _____ година, ја донесе следната:

ОДЛУКА (2)

за согласност за учество во реализација на студиската програма _____ на Факултетот/Институтот _____ при Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје“

Член 1

Наставно-научниот совет/Научниот совет донесе одлука за определување на наставен кадар што ќе изведува настава на втор циклус на студии на студиската програма _____ на Факултетот/Институтот _____ при Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје.

Член 1

Наставен кадар што ќе биде ангажиран за изведување настава на втор циклус академски студии на студиската програма _____ е:

1. Проф. д-р _____
2. Проф. д-р _____

Член 3

Одлуката стапува на сила со денот на нејзиното донесување.

Скопје, --.--.2020

Декан

Доставено до:

- Архивот на _____
- Факултетот _____

Прилог бр. 3
Содржина на предметните програми

Листа за општи задолжителни предмети: КНИЖЕВНОСТ И КУЛТУРОЛОШКИ СТУДИИ (Студентот бира Техники на научната работа и уште еден задолжителен предмет)

Прилог бр.3		Предметна програма од втор циклус на студии			
1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕНИ ТЕОРИИ И ТОЛКУВАЊА: КНИЖЕВНОСТ, МЕДИУМИ И КУЛТУРА			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наука за книжевност и културолошки студии			
4.	Организатор на студиската програма (единица - институт, катедра, оддел)	Катедра за општа и компаративна книжевност Филолошки факултет „Блаже Конески“			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Втор циклус			
6.	Академска година/семестар	Прва година	Прв семестар	Број на ЕКТС-кредити	12
8.	Наставник	Проф.д-р Славица Србиновска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Курсот се фокусира врз современите <i>теоретските концепции кои го актуализираат интердисциплинарниот пристап</i> во проучувањето на книжевноста, нејзиниот дискурс, улогата на медиумите и контекстот обележан со одликите на глобализацијата, технологијата, политичко-економските околности, како и со средбата и разликата меѓу културите. Тука клучно место има современата теорија посветена на <i>материјализмот, афектите, нехуманите – предметни појави и односот на субјектот кон нив, неговите трансформации под нивно влијание, односот кон средината во која специфично е влијанието на техничките достигнувања и проблемите на разорување или обновување</i>. Теоријата е критички ориентирана со цел да ги надмине ограничувањата продуцирани во доменот на филозофијата, научните сфери на природните науки и комплексите од поими од хуманистичките науки (Е.Грос, Р.Браидоти). Современите теоретски пристапи се резултат на согледувањата на ограничувањата на теориите од постконструктивистичкиот период поврзани со проучување на јазикот, културата и претставувањата. Онтолошките насоки на интерес кои се враќаат во фокусот на теоретската мисла значи фокусирање врз проучување на појавите од социолошко- конструктивистички карактер кои ги актуализираат <i>нововоспоставените идеолошко-политички артикулации, политичко-етички, хумани или биоетички прашања, како и прашањата поврзани со улогата на телото и дискурзивните перформанси во конкретен културолошки и историски контекст</i>.				
11.	Содржина на предметната програма: Современата теорија на книжевноста во последната деценија е резултат на разбирањето на литературата, на медиумите и на културата во контекст случувањата во 21 век. Во книжевните проучувања и во културата се практикува интердисциплинарен пристап кој опфаќа различни перспективи и односи во сопственото предметно поле (Т.Иглтон). Социокултурните истражувања поставувани во опозиција со природните науки стануваат повторно предмет на интерес, иако подолг период се исклучени од полето на учење на јазикот, културата и репрезентацијата. Според тоа, полицентричните истражувања кои го консолидираат хетерогеното научно тело фокусирано како врз појавите, така и врз <i>дискурзивни практики без разлика дали тие се однесуваат на субјектите, телата, животот и светот или материјалните феномени, дали вклучуваат неоргански предмети, технологии и нехумани појави/организми и процеси кои се актуелни содржини во литературата, а кои со користење на различни медиуми поаѓаат од идејата за утврдување на суштината, меѓутоа надвор од традиционалните дефиниции. Во нив се практикува спознавањето на појавите преку процес, преку постапки на самоконституирање поврзано и произлезено од социјалниот, политичкиот и етичкиот контекст на современиот свет и изразување, човечкиот живот и искуство пред периодот и во текот на периодот на 21-от век</i>. Во обид да се движи надвор од симплифицирани објаснувања, современата теорија зазема позиција според која смета дека спротивставените позиции на постмодернистичкиот конструктивизам и позитивистички научен материјализам се неприфатливи. Теоријата се обидува да говори за „ко-конститутивните интра-акции" или за односите меѓу значењето и појавите кои во материјална и духовна смисла се динамични и променливи. Таа е ориентирана кон <i>нова концепција за материјализмот, кон афектите, кон средината и</i>				

	<i>кон предметените и сите други нехумани димензии на постоење (Кафка)</i> Современата теорија е своевидна „растечка мрежа “ од сознанија кои се движат низ сферите на хуманистичките и општествените науки, животот и природните науки со цел да ја објаснат книжевната, визуелната и перформативната уметност. Појавите/нештата, телото, природата, материјалноста, општествено-политичките системи и биоетиката, политиката се клучни аспекти на проучувањето. Во согласност со предметното поле во кое постојат или се продуцираат книжевните, медиумските или општо културните феномени, интердисциплинарноста станува определувачки пристап кој дејствува објаснувачки и го обединува широкиот спектар од интереси за човекот како субјект, за неговите доживувања, за неговото живеење во и со сопственото тело, за состојбите на задоволството, радоста, разбирањето на хуморот, но и на меланхолијата, тагата, траумата. Во поширокиот контекст, современата теорија ја објаснува културата и во неа книжевноста, филмот, драмата, театарот, поезијата во однос со организацијата на државата, владеењето, со центрите на политичката моќ кои колонизираат или потчинуваат што е составен дел од животот во современиот свет, но и составен дел од историјата на овој свет. Соочувањето со новите биполитички, технолошки достигнувања, истражувањето на последиците врз средината, како и соочувањето со глобалната политичко-економска слика се влијанија кои ја определуваат истражувачката постапка на теоријата. Во нејзиниот центар на преокупација се човековиот потенцијал, телото вклучено духовно и материјално во сите политички промени, како и во сите етичките предизвици. Составен дел на предметот на толкување стануваат и сите т.н. нехуманите и опресивни феномени. Во содржината се актуализираат интермедијалните односи, постапките на реализација на театар/драма, роман, драма/новела и филм, поезија/ перформанс (улогата на компаративните истражувања во сферата на интермедијалните односи). Книжевноста, културата, теоријата, филозофијата, антропологијата, социологијата на толкувањето се актуализирани во функција на определување на смислата и вредноста, на Книжевноста, културата, теоријата, филозофијата, антропологијата, социологијата на толкувањето се актуализирани во функција на определување на смислата и вредноста, на етиката на живеење во 21 век.			
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)			
13.	Вкупен расположив фонд на време	200 часа		
14.	Распределба на расположивото време	4+0 (пет средби и самостојни истражувања)		
15.	Форми на наставните активности	15.1.	Предавања- теоретска настава.	20
		15.2.	Вежби (лабораториски, аудиториумски), семинари, тимска работа.	10
16.	Други форми на активности	16.1.	Проектни задачи	40
		16.2.	Самостојни задачи	30
		16.3.	Домашно учење - задачи	100
17.	Начин на оценување			
	17.1.	Тестови		
	17.2.	Индивидуална работа/проект (презентација: писмена и усна)		
	17.3.	Активност и учество		
18.	Критериуми за оценување (бодови/ оценка)	до 50 бода	5 (пет) (F)	
		51 x до 60 бода	6 (шест) (E)	
		61 x до 70 бода	7 (седум) (D)	
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услов за потпис и за полагање завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата	Македонски јазик/Англиски јазик		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација/Самоевалуација		

22	Литература					
	22.1.	Задолжителна литература				
		Реден број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Славица Србиновска	Средба на културите	Сигмапрес	2022
		2.	Antony Easthope	Literary into Cultural Studies	London&New York:Routledge	1991
		3.	Pierre Bourdieu	Weight of the World: Social Suffering in Contemporary Society	Polity Press	1999
	22.2.	Дополнителна литература				
		Реден број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Richard Grusin	The Nonhuman Turn.	University of Minnesota Press	2015
		2.	John Hartley	Communication, Cultural and Media Studies	London &New York: Routledge	2002
		3.	Bruno Latour	Nous n'avons jamais ete modernes. Essai d'anthropologie symetrique	Editions La Decouverte, Paris	2006

Прилог бр. 3		Предметна програма од прв циклус на студии			
1.	Наслов на наставниот предмет	ТЕХНИКИ НА НАУЧНАТА РАБОТА			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наука за книжевност и културолошки студии			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно - институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Втор циклус			
6.	Академска година /семестар	Прва година	Прв/Втор семестар	Број на ЕКТС-кредити	12
8.	Наставник	Проф.д-р Славица Србиновска, проф. д-р Владимир Мартиновски			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): целта на курсот Техника на научна работа е да ги упати студентите на начинот на изработка на текстот за кој претходно е направено истражување поврзано со селекција на аргументи во контекст на темите кои се работат во писмена форма по различни предмети од студиите и го насочува студентот кон работата на магистерскиот труд.				
11.	Содржина на предметната програма: овој курс се знамива со техничките аспекти на изведба на истражувањата, со аргументи и поставување на тези, со цитирање на литература од книги, публикации од списанија, зборници, интернет ресурси, цитирање на граѓа од различни медиуми, филмови, видеа. Сумирањето на истражуваната граѓа се анализира со цел да се анализираат степените на поставување и развивање на тезите, собирање на аргументи/докази за нивно впишување во развивање на зададената тема или магистерски труд. Упатување на претходни истражувања, на сумирање на знаења преку различни извори и начини на нивно цитирање во текстот, во фусотите и во библиографијата и на придонеси кои со истражувањето се реализираат.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	200 часови			
14.	Распределба на расположивото време	4+0 (пет средби)			
15.	Форми на наставните активности	15.1.	Предавања - теоретска настава		20
		15.2.	Вежби (лабораториски, аудиториумски), семинари, тимска работа		30
16.	Други форми на активности	16.1.	Проектни задачи		50
		16.2.	Самостојни задачи		50
		16.3.	Домашно учење – задачи		50
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови			50

	17.2.	Индивидуална работа/проект (презентација: писмена и усна)			30	
	17.3.	Активност и учество			20	
18.	Критериуми за оценување (бодови/ оценка)	до 50 бода			5 (пет) (F)	
		51 x до 60 бода			6 (шест) (E)	
		61 x до 70 бода			7 (седум) (D)	
		од 71 до 80 бода			8 (осум) (C)	
		од 81 до 90 бода			9 (девет) (B)	
		од 91 до 100 бода			10 (десет) (A)	
19.	Услов за потпис и за полагање завршен испит					
20.	Јазик на кој се изведува наставата					
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација/Самоевалуација				
22.	Литература					
	22.1 .	Задолжителна литература				
		Реден број	Автор	Наслов	Издавач	Годи на
		1.		https://owl.purdue.edu/owl/research_and_citation/mla_style/mla_formatting_and style_guide/mla formatting and style guide.html		
		2.				
		3.				
	22.2 .	Дополнителна литература				
		Реден број	Автор	Наслов	Издавач	Годи на
		1.				
		2.				
		3.				

Листа на изборни предмети од потесна специјалност (од соодветната потпрограма)
Потпрограма: СЛАВИСТИКА: КНИЖЕВНОСТ И КУЛТУРОЛОШКИ СТУДИИ

Прилог бр.3		Предметна програма од втор циклус на студии			
1.	Наслов на наставниот предмет	НАРАТИВОТ НА ПОЛСКАТА РЕПОРТАЖА ВО СЛОВЕНСКИ КОНТЕКСТ			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Славистика – наука за книжевност и културологија			
4.	Организатор на студиската програма (единица - институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: Славистика			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Втор циклус			
6.	Академска година/семестар	Прва година / втор семестар		Број на ЕКТС-кредити	6
8.	Наставник	Проф. д-р Лидија Танушевска, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот				
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Продлабочување на знаењата од полската литература и запознавање со нејзините специфичности. Развивање вештини за синтетичко-аналитичко и творечко-критичко мислење преку работа врз конкретни текстови од полската литература.				
11.	Содржина на предметната програма: Запознавање со специфичноста на Полската школа на репортажата која претставува одделен и доста популарен литературен вид во светот. Неговиот развој низ историјата на полската литература - од 16 в. во вид на дневници од патувања, приватни писма за време на патувањата до современото новинарство кое се прифаќа како сериозна литература. Претставници на современата полска школа на репортажата и осврт на нивните дела: Ришард Капушќињски и Хана Крал како врвни мајстори на овој вид литература и нивните подоцнежни наследници - Малгожата Шејнерт, Мариуш Шчигјел, Војќех Тохман, Војќех Јагјелски, Анджеј Сташук, Лидија Осталовска, Хуго Бадер, Павел Смолењски и др. Анализа на наративните техники, специфични за одделни автори. Споредби со руската и чешката литература од овој вид: Светлана Алексиевич, Варлам Шаламов, Егон Ервин Киш, Роман Цилек и др. Предавања, дискусии, изготвување есеи и истражувачка работа. Пишување есеј и устен испит.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	200 часови			
14.	Распределба на расположивото време				
15.	Форми на наставните активности	15.1.	Предавања- теоретска настава.		15 часови
		15.2.	Вежби (лабораториски, аудиториумски), семинари, тимска работа.		
16.	Други форми на активности	16.1.	Проектни задачи		50 часови
		16.2.	Самостојни задачи		35 часови
		16.3.	Домашно учење - задачи		100 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови			
	17.2.	Индивидуална работа/проект (презентација: писмена и усна)			
	17.3.	Активност и учество			
18.	Критериуми за оценување (бодови/ оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)	
			51 x до 60 бода	6 (шест) (E)	
			61 x до 70 бода	7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	

		од 91 до 100 бода		10 (десет) (А)		
19.	Услов за потпис и за полагање завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Македонски и полски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација/самоевалуација			
22.	Литература					
	22.1.	Задолжителна литература				
		Реден број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	(red. Bożena Dudko)	Cała Polska trzaska	Warszawa: Prószyński i S-ka.	2004
		2.	(red. Mariusz Szczygieł)	Antologia polskiego reportażu XX wieku	Wydawnictwo Czarne	2014
		3.	Magdalena Horodecka	Zbieranie głosów (Sztuka opowiadania Ryszarda Kapuścińskiego)	Słowo/obraz teritoria	2010
	22.2.	Дополнителна литература				
		Реден број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	(red.) Malinowska, E. i Rott, D.	Wokół reportażu podróżniczego	Wydawnictwo UŚ.	2004
		2.	Rejter, A.	Kształtowanie się gatunku reportażu podróżniczego w perspektywie stylistycznej i pragmatycznej.	Wydawnictwo UŚ.	2000
		3.	Mroziewicz, Krzysztof	Prawdy ostateczne Ryszarda Kapuścińskiego	Sensacje XX wieku	2008

Реден број на прилогот:

Прилог бр.3		Предметна програма од втор циклус на студии			
1.	Наслов на наставниот предмет	ПОЛСКО-ЧЕШКО-РУСКИ КНИЖЕВНИ РЕЛАЦИИ			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Славистика – наука за книжевност и културологија			
4.	Организатор на студиската програма (единица - институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: Славистика			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Втор циклус			
6.	Академска година/семестар	Прва година / втор семестар		Број на ЕКТС-кредити	6
8.	Наставник	Проф. д-р Лидија Танушевска, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Сумирање на знаењата од целокупната полска литература и споредување на карактеристики на одредени литературни правци со познатите дела во чешката и руската книжевност. Способност за компаративно проучување на книжевноста.				
11.	Содржина на предметната програма: Ќе се претстават допирните точки меѓу полската од една страна и чешката и руската книжевност, од друга страна, особено правците во кои можат да се најдат паралели. Посебен осврт на романтичната поезија на Адам Мицкјевич и поезијата на Пушкин и Карел Хинек Маха; реалистичката проза на Хенрик Шенкевич и Болеслав Прус и Антон Чехов, Антел Сташек и Карел Вацлав Рајс, како и надреализмот во творештвото на Бруно Шулиц и Витолд Гомбрович и на Франц Кафка, Владимир Набоков и Данил Хармс, како и споредба на современата проза и поезија во двете литератури. Предавања, дискусии, изготвување есеи и истражувачка работа.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	200 часа			
14.	Распределба на расположивото време				
15.	Форми на наставните активности	15.1.	Предавања- теоретска настава.		15 часа
		15.2.	Вежби (лабораториски, аудиториумски), семинари, тимска работа.		
16.	Други форми на активности	16.1.	Проектни задачи		50 часа
		16.2.	Самостојни задачи		35 часа
		16.3.	Домашно учење - задачи		100 часа
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови			
	17.2.	Индивидуална работа/проект (презентација: писмена и усна)			
	17.3.	Активност и учество			
18.	Критериуми за оценување (бодови/ оценка)		до 50 бода		5 (пет) (F)
			51 x до 60 бода		6 (шест) (E)
			61 x до 70 бода		7 (седум) (D)
			од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)
			од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)
			од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)
19.	Услов за потпис и за полагање завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Македонски, полски, чешки и руски		

21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација/самоевалуација			
22.	Литература					
	22.1.	Задолжителна литература				
		Реден број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Witkowska A., Przybylski R.	Romantyzm	PWN	2002
		2.	Markowski, Michał Paweł	Polska literatura nowoczesna (Leśmian, Schulz, Witkacy)	Universitas	2007
		3.	(Piechota, Marek, Pytasz, Marek i Wilczek, Piotr red.)	Słownik literatury polskiej	Videograf II, Katowice	2006
	22.2.	Дополнителна литература				
		Реден број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Czapliński, Przemysław	Polska do wymiany. Późna nowoczesność i nasze wielkie narracje	WAB	2009
		2.	Janaszek-Ivaničková, Halina	Literatury zachodniosłowiańskie czasu przełomów 1890-1990: przewodnik encyklopedyczny	Śląsk	1999
		3.	Mucha, Bogusław	Historia literatury rosyjskiej od początków do czasów najnowszych	Zakład Narodowy im. Ossolińskich	2002

1.	Наслов на наставниот предмет	ФАНТАСТИКАТА ВО КНИЖЕВНОСТА (ЧЕШКО-РУСКО-ПОЛСКИ ПАРАЛЕЛИ)			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наука за книжевноста: Славистика			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: Славистика			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Втор циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 1 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	6
8.	Наставник	Проф. д-р Јасминка Делова-Силјанова			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Завршени студии од прв циклус			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Да се запознаат кандидатите со книжевниот жанр научна фантастика и утопија и да се запознаат со најзначајните претставници на овој жанр во чешката, во руската и во полската книжевност. Способност за самостојна научно – истражувачка работа, креативно мислење и критичко расудување.				
11.	Содржина на предметната програма: Фантастиката, како епската така и научната, зазема значајно место во мотивите на литературата, а нејзиното потекло може да се бара уште во античките митови и епови. Во рамките на овој предмет ќе се направи анализа на фантастичните и (анти)утописките елементи во чешката, во руската и во полската книжевност. Покрај општиот преглед на авторите и делата од овој жанр, посебно ќе се обрне внимание на делата на Карел Чапек и Јосеф Несвадба во чешката книжевност, делата на Станислав Лем и на Јацек Дукај во полската книжевност и делата на Замјатин, Булгаков и на браќата Стругатскиј во руската книжевност.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит): Писмен дел (изработка на статија) и устен дел – презентација на напишаното и дискусија во врска со поставените тези.				
13.	Вкупен расположив фонд на време	200 часови			
14.	Распределба на расположивото време				
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		15 часови
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа		
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		50 часови
		16.2	Самостојни задачи		35 часови
		16.3	Домашно учење		100 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		_бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		_бодови	
	17.3.	Активност и учество		30 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		70 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	

		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Македонски (чешки, руски, полски)			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	PRINGLE, David a kol. (edd.)	Fantasy: Encyklopedie fantastických světů	(Praha: Albatros	2003
		2.	ROBERTS, Adam	The History of Science Fiction	London: Palgrave Histories of Literature	2006
		3.	Tereza Dědinová	Po divné krajině	Nakladatelství: Masarykova univerzita	2015
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Marcin Zwierzchowski	Współczesna polska proza fantastyczna	http://culture.pl/pl/artykul/wspolczesna-polska-proza-fantastyczna	2011
		2.	Мерсика Исмајловска	Средбата на човекот со Соларис (кон „Соларис“ од Станислав Лем)	Филолошки студии, бр. 13, т. 2	2015
	3.	Elana Gomel	Science Fiction in Russia: From Utopia to New Age	Science Fiction Studies,n. 79, Vol. 26, Part 3	1999	
	4.	Sergej Vasiljevič Nikolskij	Fantastika a satira v díle Karla Čapka	Československý spisovatel , Praha	1978	

Прилог бр. 4

Податоци за наставниците што изведуваат настава на студиска програма од прв, втор, и трет циклус на студии и за ментори на докторски студии

Реден број:		Податоци за наставниците што изведуваат настава на студиска програма од прв, втор и трет циклус на студии и за ментори на докторски трудови		
1.	Име и презиме	СЛАВИЦА СРБИНОВСКА		
2.	Дата на раѓање	31.01.1963		
3.	Степен на образование	VIII (доктор по хуманистички/филолошки науки)		
4.	Наслов на научниот степен	Доктор по хуманистички/филолошки науки		
5.	Каде и кога го завршил образованието, односно се стекнал со научен степен	Образование	Година	Институција
		Високо образование	1986	Филолошки факултет „Блаже Конески“ УКИМ Скопје
		Магистериум	1993	Филолошки факултет, Белград, СРЈУгославија
		Докторат	1998	Филолошки факултет „Блаже Конески“ УКИМ Скопје
6.	Подрачје, поле и област на научниот степен магистер	Подрачје	Поле	Област
		Општествени науки	Општа компаративна книжевност и	Теорија и методологија на книжевноста и општа и компаративна книжевност
7.	Подрачје, поле и област на научниот степен доктор	Подрачје	Поле	Област
		Општествени науки	Општа компаративна книжевност и	Теорија и методологија на книжевноста и општа и компаративна книжевност
8.	Доколку е во работен однос, да се наведат институцијата каде што работи и звањето и областа во кои е избран	Институција	Звање и област во кои е избран и област	
		Филолошки факултет „Блаже Конески“	Редовен професор по теорија и методологија на книжевноста и компаративни поетики	
9.	Список на предмети што наставникот ги води одделно за првиот, вториот и третиот циклус на студии			
	9.1.	Список на предмети кои наставникот ги води на првиот циклус на студии		
	Реден број	Наслов на предметот	Студиска програма и институција	
	1.	Теорија и методологија на книжевност: Фикција, факти и репрезентација (задолжителен за еднопредметна, двопредметна со ОКК под А и под Б)	Општа и компаративна книжевност; Филолошки факултет „Блаже Конески“	
	2.	Теорија и методологија на книжевност: Аспекти и форми на фикцијата	Општа и компаративна книжевност; Филолошки факултет „Блаже Конески“	

			(задолжителен за еднопредметна, двопредметна ОКК под А)	
	3.	Компаративни поетики: Книжевност, филм и култура (задолжителен за еднопредметна, двопредметна за ОКК под А и изборен за ОКК под Б и изборен предмет за ФЛФ)		Општа и компаративна книжевност; Филолошки факултет „Блаже Конески“
	4.	Теорија и методологија на книжевност: Рецепција и интерпретација на книжевноста (задолжителен за еднопредметна, двопредметна за ОКК под А)		Општа и компаративна книжевност; Филолошки факултет „Блаже Конески“
	5.	Теорија и методологија на книжевност: Законот како книжевност и култура (изборен предмет за насоката во еднопредметни студии и изборен предмет за ФЛФ)		Општа и компаративна книжевност; Филолошки факултет „Блаже Конески“
	6.	Теорија и методологија на книжевноста: Сценариото како уметност на нарацијата (изборен предмет за насоката во еднопредметни студии и изборен предмет за ФЛФ)		Општа и компаративна книжевност; Филолошки факултет „Блаже Конески“
	7.	Меморија и носталгија во фотографијата и книжевноста (изборен од Катедрата во еднопредметни студии, изборен за двопредметна ОКК под А, изборен од ФЛФ)		Општа и компаративна книжевност; Филолошки факултет „Блаже Конески“
	8.	Книжевноста и политичките теории на тоталитаризмот (изборен од Катедрата во едно предметни студии, изборен за двопредметен ОКК под А, изборен за ФЛФ)		Општа и компаративна книжевност; Филолошки факултет „Блаже Конески“
	9.	Усмена, популарна и постмодерна книжевност и култура (изборен под Б за двопредметна насока за ОКК под Б)		Општа и компаративна книжевност; Филолошки факултет „Блаже Конески“
	9.2.	Список на предмети што наставникот ги води на вториот циклус на студии		
		Реден број	Наслов на предметот	Студиска програма и институција
		1.	Современи теории и толкувања: книжевност, медиуми и култура	Наука за книжевност и културолошки студии Филолошки факултет „Блаже Конески“

		2.	Техника на научна работа	Наука за книжевност и културолошки студии Филолошки факултет „Блаже Конески“	
	9.3.	Список на предмети што наставникот ги води на третиот циклус на студии			
		Реден број	Наслов на предметот	Студиска програма и институција	
		1.	Аспекти на просторот, времето и нарацијата	Општа и компаративна книжевност; Филолошки факултет „Блаже Конески“ (доктор по хуманистички науки)	
		2.	Идеологија, книжевност, медиуми и култура	Општа и компаративна книжевност; Филолошки факултет „Блаже Конески“ (доктор по хуманистички науки)	
10	Селектирани резултати во последните пет години				
·	10.1	Релевантни печатени научни трудови (до пет)			
		Реден број	Автори	Наслов	Издавач / година
		1.	Славица Србиновска	„Интердисциплинарни пристапи: современите теории за културата и фолклорот,“ 33-41	Македонски фолклор/Macedonian Folklore, ГОДИНА / YEAR XL , БРОЈ / VOLUME 73, СКОПЈЕ / SKOPJE 2018.
		2.	Славица Србиновска	„Оглед за маргинализираните позиции на хуманистичките дисциплини и на компаративното проучување на литературите денес“, 66-72.	Стремеж, бр.1, 2019.
		3.	Славица Србиновска	„Постмодернизмот во расказите на Виктор Пељевин“, 385-409.	Славистички студии, бр. 19, Филолошки факултет „Блаже Конески“, УКИМ, 2020.
		4.	Славица Србиновска	„Естетика, историја, политика“, 127-145.	Годишен зборник бр. 45, Филолошки факултет „Блаже Конески“, УКИМ, 2019, Филолошки факултет „Блаже Конески“, 2020.
		5.	Славица Србиновска	„Македонската книжевност по трагите на традицијата и современата култура“, 357-375.	Зборник на реферати од XLVI меѓународна научна конференција, Меѓународен семинар за македонски јазик, книжевност и култура,

					Охрид, 23 и 24 август 2019. УКИМ, 2020.
10.2	Учество во научно-истражувачки национални и меѓународни проекти (до пет)	Реденброј	Автори	Наслов	Издавач / година
		1.	Славица Србиновска	Проект „МАКЕДОНСКА КНИЖЕВНОСТ“ - Живко Чинго Пасквелија (избор расказии) /книга 34/ Министерство за култура на Република Македонија, „За една поетика и политика на раскажувањето (избор и предговор)	НИД Микена, 2014.
		2.	Славица Србиновска	Прокет: „Свезди на светската книжевност“, Министерство за култура на Република Македонија, Артур Шницлер, „Госпоѓица Елаза и други новели, „Човсковите тајни во соништата и реалноста низ призмата на јазикот на реалноста“.	Магор, 2015
		3.	Славица Србиновска	Representation of Gender Minority Groups in Media:Serbia, Montenegroand Macedonia	Regional Research Promotion Programme Western Balkans, Swiss Agency for Development and Cooperation SDC, Universitat Freiburg, Faculty of Media and Communication, Belgrade, Serbia 2015.
		4.	Славица Србиновска	Проект <i>Ретроспектива на творештвото на Андреј Тарковски</i> , Предавање и дебата за филмот „Огледало“ (1975).	Филозофско друштво на Македонија, јуни 2021
		5.	Славица Србиновска	Erasmus Mundus Visiting Schoolar, In Project “CROSSWAYS IN CULTURAL NARRATIVES”.	Tubingen University, Germany, 2021.
	10.3	Печатени книги во последните пет години (до пет)			
		Реденброј	Автори	Наслов	Издавач / година
		1.	Славица Србиновска	<i>Меѓу фикцијата и стварноста</i>	Скопје: Сигмапрес, 2018
		2.	Славица	<i>Во дијалог со негативната репрезентација:интерпретација,</i>	Скопје: Сигмапрес 2019.

11			Србиновска	<i>филм и култура.</i>	
		3.	Славица Србиновска	<i>За филозофијата на гледната точка и уметноста</i>	
		4.	Славица Србиновска	<i>За моќта на нарацијата и бруталноста на политичкото</i>	Скопје: Сигмапрес 2021
		5.	Славица Србиновска	<i>Средба на културите</i>	Скопје: Сигмапрес 2022
	10.4	Печатени стручни трудови во последните пет години (до пет)			
		Реден број	Автори	Наслов	Издавач / година
		1.	Славица Србиновска	„За политиката на класата низ призма на жанрот на сказната.“	<i>Македонски фолклор</i> , бр 75., УКИМ, Скопје, 2019, 30-47.
		2.	Славица Србиновска	„Поезијата и современата култура.“	Зборник од Меѓународна научна конференција <i>Светлината на зборот, јазични и книжевни аспекти во делото на Кочо Рацин и Матеја Матевски</i> , 7 јуни, Рацинови средби, Велес 2019. Институт за македонска литература, Скопје 2019, 19-27.
		3.	Славица Србиновска	„За меѓупросторот на литературите и културите: филозофијата, теоријата и компаративниот пристап на Азаде Сејхан“, 57-72.	<i>Спектар</i> бр.73, 2019.
		4.	Славица Србиновска	„Постмодернистичкиот дискурс во нарацијата на расказот ‘Одмор’ од Владимир Сорокин, 259-281.	<i>Славистички студии</i> , бр.21, Филолошки факултет „Блаже Конески“, УКИМ 2021.
		5.	Славица Србиновска	„Историјата и меморијата во творештвото на Славко Јаневски“, 407-419.	Зборник од реферати од научна конференција при Меѓународен семинар за македонски јазик, книжевност и култура, Охрид, 04.09.2020-05.09.2020, УКИМ, 2020.
		6.	Славица Србиновска	„Дијалашката имагинација во наративната структура на романот Големата зелена пустелија од Жоао Жуимареуш Роса“, стр.51-65.	Годишен зборник, бр.46, 2020. Филолошки факултет „Блаже Конески“, УКИМ, Скопје
11	Менторства на додипломски, магистерски и докторски студии				

·	11.1	Дипломски работи	77
·	11.2	Магистерски работи	Ирена Павлова де Одорико, Помеѓу автобиографијата и фикцијата или патот од автобиографското до психобиографското (врз примери од творештвото на Силвија Плат, Радмила Трифуновска и Даница Ручигај). 12.06.2009 - ментор. -Мерсика Исмајловска, Вкрстување на световите на истокот и западот (интерпретација на перцепцијата и нарацијата во делата 'Прашина' од М.Манчевски, 'Боречки клуб' од Чак Пахнук и 'Се викам црвено' од Орхан Памук-ментор.2009. -Жарко Кујунџиски, Аспекти на микрофикцијата (врз примери од македонската и американската микрофикција) /октомври 2009-ментор Весна Крстевска, Наративната стратегија на сценаристичкиот роман 'Декалог' од К.Пјешчевич и Кшиштоф Кишловски (октомври, 2009)-ментор -Мирјана Недева, Поетиката на авантуристичкиот роман (жанровски одлики и компаративни паралели) .-29.12.2009-ментор -Славица Гацова, Книжевноста и дискурсите на моќта:компаративни паралели (Џон Фаулс и Хулио Кортасар),4.06. 2010.-ментор -Весна Ефтимова Сотировска, Телото како центар и де-центрирано место во современата култура (интерференции меѓу усмената книжевност и постмодернистичкиот роман во творештвото на Дубравка Угрешиќ) -ментор 2011. -Наташа Ракичиева, Културата и политиката на идентитетот , 20.11.2011-ментор -Билјана Стефановска, Траумата и отпорот низ призма на автобиографијата во делата на Кица Колбе, Дороти Алисон и Шарлот Џилман-2011.ментор -Драшко Костовски-Трансформации на машкиот родов идентитет во постмодерните наративни текстови (Мишел Улбек, Ерланд Лу, Пол Остер-март 2012- ментор -Катерина Стојчевска, „ Аспекти на драмскиот конфликт во драмите: Диво Месо - Горан Стефановски; Долго патување во ноќта- Јудин О' Нил и Три високи жени - Едвард Олби"- 2012.ментор -Тања Андонова - Митревска, Теоријата на рецепција на книжевноста и концепцијата на „интерпретативната заедница“ изработен од Тања Андонова-Митревска-одбранета во април 2012-ментор -Ана Вељановска под наслов Гледните точки на женските ликови во романите на Маргарет Атвуд, Силвија Плат и Ирина Јорданова-одбранета на .2012-ментор

		-Лени Фрчкоска, Психоаналитички елементи на бајката во контекст на современата култура-одбранета на .2012-ментор Димитријовска Анета, Социјолошки и комуникациско теориски аспекти во драмскиот текст (компаративни паралели меѓу творештвото на Јордан Плевнеш и Харолд Пинтер)-2013-ментор Ана Динковска, Аспекти на филмската адаптација на романот-2013-ментор -Тања Павлова, Дискурсот на класата во книжевноста-2012-ментор -Маријана Котевска, Субверзија на социјалниот архетип:нефикционални наративни форми 2012. -Елизабета Краљевски, Дискурсот на нормата и субверзија врз нормата:традиционални и современи текстуални наративни модуси 2012. Мухамед Сулејман, Рецепцијата на творештвото на Илхами Емин во македонската културна стварност, 29.01.2014 Ајлин Карахасан, Претставувањето на турската култура и турскиот идентитет во македонскиот роман: педагогија и историја,.2018. Васко Талевски, Дистопија, опресија и отпор:компаративна анализа на делата на Олдос Хаксли, Џоел Орвел и Маргарет Атвуд, 2019. Дамјана Ивановска, Теориските концепции на Жил Делез и Феликс Гатари во контекст на филмската наративната книжевност и филм, 2019 Ивана Лозаноска, Компаративно толкување на романите: „Читачот“ од Бернхард Шлинк, „Белиот хотел“ од Д. М., Томас и „Парите од Хитлер“ од Радка Денемаркова низ призма на филозофијата за тоталитаризмот и за геноцидот на Хана Арент, мај 2022. Дарко Митевски, Бекетовата апстрактна машина: толкување на прозната трилогија на Семјуел Бекет преку филозофијата на Жил Делез и Феликс Гатари, 2022.
11.3	Докторски дисертации	-докторската дисертација на Славица Гацова, „Репрезентација на политичкото насилство во наративните текстови (врз примери од латиноамериканската и македонската проза и филм)“-одобрена 14.11.2011 -докторска дисертација на Наташа Ракичиева, „Политики на алтеритетот во книжевноста и културата,“ 15.12. 2011. -докторска дисертација на Сејхан Муртезан Ибрахими, Трансформација на идентитетот и егзилот во творештвото на Луан Старова, април 2020.

			-докторска дисертација на Сезен Сејфула, Гледните точки на Истокот и Западот:фикцијата и историјата во делата на Искендер Пала и Умберто Еко, ноември 2020. -докторска дисертација на Ајлин Карахасан, Историјата и романот:компарација на сликата за Османлиите во наставната програма по книжевност во балканските земји (Македонија, Бугарија, Србија и Босна), во тек на изработка.2020. - докторска дисертација на Ведран Диздаревиќ, Спецификите на полето на книжевноста во теоријата на Пјер Бурдје (во тек на изработка);2021 -докторска дисертација на Флорентина Фетахи, Аналогии во творештвото на Аријан Лека и Франц Кафка: компаративни интерпретации, (во тек на изработка), 2022.			
12	Селектирани резултати во последните пет години					
	12.1	За ментори на докторски трудови: доказ за објавени шест научни трудови во референтна научна публикација (чл. 136 став (8) од ЗВО)				
		Реден број	Автори	Наслов	Издавач / година	
		1.	Славица Србиновска	“What does it mean to write about <i>Humanity</i> in the field of General and Comparative Literature today? “, 268-284.	Proceedings of the Conference of the Department of English Language and Literature: <i>English Studies at the Interface of Disciplines: Research and Practice</i> , 21 st – 23 rd March 2019.Faculty of Philology “Blaze Koneski”. “Ss Cyril and Methodius” University Skopje, 2020.	
		2.	Slavica Srbinovska	“Imagology and Politics of Representation”, 171-179.	<i>HORIZONTI</i> , UKLO,No.14, December 2017.	
		3.	Slavica Srbinovska	“ Memory, Time and Space in the hybrid structures: Marcel Proust and Orhan Pamuk”, 105-118	<i>Contemporary Philology</i> , 2019-2020, Vol.3, DECEMBER.	
		4.	Славица Србиновска	„Постмодернистичкиот дискурс во наративот на расказот ‘Одмор’ од Владимир Сорокин, 259-281.	Славистички студии 21, Филолошки факултет „Блаже Конески“, УКИМ 2021.	
		5.	Славица Србиновска	„За тажачките песни во опусот на народни умотворби забележани од Марко Цепенков“, 163-185.	Прилози, Македонска академија на науките и уметностите Институт за фолклор „Марко Цепенков“ – СКОПЈЕ МАКЕДОНСКО КУЛТУРНО	

					НАСЛЕДСТВО: МАРКО ЦЕПЕНКОВ , Марко Цепенков, Македонската народна култура и фолклористика СКОПЈЕ 2021 Приредувач: Катица Кулавакова.
	6.	Славица Србиновска (со Маја Бојациевска и Ирина Талевска)	„Рефлексии за Кафка и правото“ „59-76.		<i>Современа филологија</i> , , Vol 4 No 2 (2021): Journal of Contemporary Philology (JCP),Online ISSN 2545-4773; Print ISSN 2545-4765, Published: 2021-12-17
12.2	Доказ за најмалку два печатени научно-истражувачки трудови во меѓународни научни списанија со импакт фактор во даденото поле во последните пет години				
	Реден број	Автори	Наслов	Издавач / година	
	1.	Slavica Srbinovska- (SLAWICA SRBINOWSKA)	„За историјата и романот низ призма на делото Александар и смртта од Слободан Мицковиќ“, 433-455. (Uniwersytet Świętych Cyryla i Metodego w Skopje, Macedonia)	SŁOWIAŃSZCZYNA DAWNIEJ I DZIŚ – JĘZYK, LITERATURA, KULTURA Monografia ze studiów slawistycznych IV Pod redakcją: Agnieszki Kołodziej, Elżbety Tyszkowskiej- Kasprzak, Magdaleny Ślawskiej, Anny Ursulenko Przy współpracy: Marii Stryszewskiej, Agnieszki Oleckiej Wrocław 2021. ISBN 978-83-7977-519-4.	
	2.	Slavica Srbinovska	<i>Cengiz Aytmanov'un Eserinde Kuşaktan Kuşağa Aktarılan Mit, Tarih, İdeoloji ve Kültür Özellikleri</i> , 134-142. (Kıril ve Metodiy Üniversitesi Filoloji Fakültesi)	Karşılaştırmalı Edebiyat Bölüm Başkanı Makedonya)KAF YAPIM- YAYIN:2, Araştırma-İnceleme:1, BOZKIRIN UYANIŞI CENGİZ AYTMATOV (İKİNCİ KİTAP), Ömer Erdoğan, 2019 , Kuzey Anadolu Film, Yapım, Yayın, Reklam, Organizasyon, Sanayi ve Ticaret Ltd. Ş. ISBN: 978- 605-81089-1-2 (Takım) ISBN:978-605-81089- 3-6 (İkinci Kitap), Sertifika No: 42234 , 1. Baskı, Şubat 2019.	

12.3	Доказ за најмалку три учества на меѓународни собири во последните четири години				
	Реден број	Автори	Наслов на трудот	Меѓународен собир/ конференција	Година
	1.	Slavica Srbinovska	“Dementia, Disability, and the Unreliable Narrator in Florian Zeller’s “Father”	Conference <i>Narrative, Media and Cognition</i> titled “RECONFIGURATIONS: New narrative challenges in moving images”, The 2021 edition of the conference is hosted by the Theatre and Film School of the Lisbon Polytechnic Institute, in Portugal, in association with the WG of the Audiovisual Narratives of AIM - The Moving Image Association in Portugal.	14 th and 16 th of October 2021, via Zoom
	2.	Slavica Srbinovska	“On the Interaction of Cultures through the Prism of Lotman's Theory of Semiospheres”.	International Congress “JuriLotman’s Semiosphere”	25–28 February 2022, Tallinn & Tartu, Estonia
	3.	Slavica Srbinovska	<i>The Role of the Memory and Representation of the Space in the Orhan Pamuk’s “Istanbul, Memories”.</i>	“The Place of Memory and the Memory of Place” International Conference Oxford organised by London Centre for Interdisciplinary Research.	Online: 17-19 June 2022.

Реден број:		Податоци за наставниците што изведуваат настава на студиска програма од прв, втор и трет циклус на студии и за ментори на докторски трудови			
1.	Име и презиме	ВЛАДИМИР МАРТИНОВСКИ			
2.	Дата на раѓање	24.07.1974			
3.	Степен на образование	Доктор на науки			
4.	Наслов на научниот степен	Доктор по општа и компаративна книжевност			
5.	Каде и кога го завршил образованието, односно се стекнал со научен степен	Образование	Година	Институција	
		Високо образование	1998	Филолошки факултет „Блаже Конески“, УКИМ	
		Магистериум	2001	Филолошки факултет „Блаже Конески“, УКИМ	
		Докторат	2007	Универзитет Париз III, Нова Сорбона	
6.	Подрачје, поле и област на научниот степен магистер	Подрачје	Поле	Област	
		Општествени науки	Наука за книж.	Општа и компаративна книжевност	
7.	Подрачје, поле и област на научниот степен доктор	Подрачје	Поле	Област	
		Општествени науки	Наука за книж.	Општа и компаративна книжевност	
8.	Доколку е во работен однос, да се наведат институцијата каде што работи и звањето и областа во кои е избран	Институција		Звање и област во кои е избран и област	
		Филолошки факултет „Блаже Конески“, Скопје, УКИМ		Редовен професор Историја на општа книжевност Компаративни поетики	
9.	Список на предмети што наставникот ги води одделно за првиот, вториот и третиот циклус на студии				
	9.1.	Список на предмети кои наставникот ги води на првиот циклус на студии			
		Реден број	Наслов на предметот	Студиска програма и институција	
		1.	Антички поетики	Филолошки факултет „Блаже Конески“, Скопје, УКИМ	
		2.	Хуманизам и ренесанса	Филолошки факултет „Блаже Конески“, Скопје, УКИМ	
		3.	Класицизам	Филолошки факултет „Блаже Конески“, Скопје, УКИМ	
		4.	Книжевноста и ликовните уметности	Филолошки факултет „Блаже Конески“, Скопје, УКИМ	
		5.	Книжевноста и музиката	Филолошки факултет „Блаже Конески“, Скопје, УКИМ	
		6.	Компаративни читања	Филолошки факултет „Блаже Конески“,	

		(корелизатор)	Скопје, УКИМ	
9.2.	Список на предмети што наставникот ги води на вториот циклус на студии			
	Реден број	Наслов на предметот	Студиска програма и институција	
	1.	Поетики на патувањето во книжевноста	Филолошки факултет „Блаже Конески“, Скопје, УКИМ	
9.3.	Список на предмети што наставникот ги води на третиот циклус на студии			
	Реден број	Наслов на предметот	Студиска програма и институција	
	1.	Интермедијални теории и практики	Филолошки факултет „Блаже Конески“, Скопје, УКИМ	
10	Селектирани резултати во последните пет години			
10.1.	Релевантни печатени научни трудови (до пет)			
	Реден број	Автори	Наслов	Издавач / година
	1.	Владимир Мартиновски	„Творечки дијалози со средновековниот фрескопис во современата македонска поезија (и во современото балканско сликарство)“ во: <i>Динамика на културните процеси : трансфер и памет</i> : [доклади от меѓународна научна конференция "Културна интеграция, трансфери, знаци на паметта", София, 26-27 окт. 2016]	МАНУ; 2017
	2.	Владимир Мартиновски	„Новите одисеи во романите Никој од Јежи Анджејевски и Одисеј од Данило Коцевски“, во: <i>Folia Philologica Macedono-Polonica</i>	Филолошки факултет „Блаже Конески“, Скопје, УКИМ, 2018
	3.	Владимир Мартиновски	„Егзилот во поезијата на Матеја Матовски“, во: <i>Манускрипт</i> .	МАНУ, 2018
	4.	Владимир Мартиновски	„Во истражувачкиот океан на Харалампие Поленаковиќ“. во: <i>Харалампие Поленаковиќ, 110 години од раѓањето</i>	МАНУ, 2020
	5.	Владимир Мартиновски	„Митските бунтовници во песните и драмите на Богомил Ѓузел“, во <i>Манускрипт</i>	МАНУ, 2021
10.2.	Учество во научно-истражувачки национални и меѓународни проекти (до пет)			

		Реденбр ој	Автори	Наслов	Издавач / година
	1.		Акад. Катица Ќулавкова	„Интермедијалните односи книжевност – ликовни уметности како херменевтички предизвик” Критички методи и толкувања	МАНУ, 2018
	2.		Акад. Катица Ќулавкова	Поимник на книжевната теорија (второ издание)	МАНУ, 2022
	3.				
	4.				
	5.				
10.3.	Печатени книги во последните пет години (до пет)				
		Реденбр ој	Автори	Наслов	Издавач / година
	1.		Владимир Мартиновски	Поетски (ре)визии	Скопје, Магор, 2018
	2.		Владимир Мартиновски	Далеку, а блиску – македонско-јапонски книжевни врски	Скопје, Три, 2020
	3.		Владимир Мартиновски	Век со Конески	Скопје, Бегемот, 2022
	4.		Никола Гелевски Владимир Мартиновски, прир.	Цинцуце во земјата на афиомите – антологија на македонскиот краток расказ	Скопје, Темплум, 2022
	5.		Владимир Мартиновски, прир.	Музика, секогаш и уште – <i>поезијата во дијалог со музиката</i>	Струга, СВП, 2022
10.4.	Печатени стручни трудови во последните пет години (до пет)				
		Реденбр ој	Автори	Наслов	Издавач / година
	1.		Владимир Мартиновски	„Сликарот како (авто)биограф: во творечката лабораторија на Васко Ташковски“	<i>Манускрипт</i> 2, МАНУ, 2019
	2.		Владимир Мартиновски	„Драгоцен споменик за (Споменикот за слободата)“	<i>Културен живот</i> 3-4, 2019
	3.		Владимир Мартиновски	„Пофалба на творечките несоници – кон <i>Несоници</i> од Ерол Туфан”	<i>Културен живот</i> 3-4, 2020
	4.		Владимир Мартиновски	„Славко Јаневски – сликар на песните, поет на сликите”	<i>Манускрипт</i> 1, МАНУ, 2020
	5.		Владимир Мартиновски	„Митските бунтовници во песните и драмите на Богомил Ѓузел”	<i>Манускрипт</i> 1, МАНУ, 2020

		6.	Владимир Мартиновски	„Психолошки времеплов за секој ден од годината”	Културен живот 3-4, 2021
11	Менторства на додипломски, магистерски и докторски студии				
	11.1.	Дипломски работи		7	
	11.2.	Магистерски работи		2	
	11.3.	Докторски дисертации		2	
12	Селектирани резултати во последните пет години				
	12.1.	За ментори на докторски трудови: доказ за објавени шест научни трудови во референтна научна публикација (чл. 136 став (8) од ЗВО) – Напомена: проф. д-р В. Мартиновски има решение за ментор на докторски трудови			
		Реден број	Автори	Наслов	Издавач / година
			Владимир Мартиновски	„Акорди на интермедијалноста: Музичките инструменти во современата македонска поезија“. <i>Balkanistica</i> 30.2 (Proceedings from the Ninth Macedonian-North American Conference on Macedonian Studies, Edired by Victor A. Friedman, Marjan Markovikj and Donald L. Dyer). 187-198.	Универзитет во Чикаго, 2017
		2.	Vladimir Martinovski	“From a fresco to a poem: the topos of moderhood and maternal suffering in the bible, medieval frescos and contemporary macedonian poetry”	Context : Review for Comparative Literature and Cultural Research, Институт за македонска литература, УКИМ, 2018
		3.	Vladimir Martinovski	“Interart Studies of Literature and Visual Arts”. <i>FOLIA LINGUISTICA ET LITTERARIA – Časopis za nauku o jeziku i književnosti / FOLIA LINGUISTICA ET LITTERARIA – Journal of Language and Literary Studies</i> 22.	Institute for Language and Literature, Faculty of Philology, Nikšić, 2018
		4.	Владимир Мартиновски	„Реактуализации на средновековната култура во современата македонска книжевност“. <i>Studia Balkanistica Bohemo-Slovaca VII</i> , Brno: Ústav slavistiky Filozofické fakulty Masarykovy univerzity,	Масериков универзитет во Брно, 2018
		5.	Владимир Мартиновски	„Поезијата како чудо, сон и мит: во поетскиот свет	Спектар, списание за литературна наука,

				на Влада Урошевиќ”, во Спектар	Институт за македонска литература, УКИМ, 2019
	6.	Владимир Мартиновски	Поетскиот свет на Катица Ќулавкова”, во: <i>Прилози на оделението за лингвистика и литературна наука.</i> (2, XLVI)		МАНУ, 2021
	12.2.	Доказ за најмалку два печатени научно-истражувачки трудови во меѓународни научни списанија со импакт фактор во даденото поле во последните пет години			
		Реден број	Автори	Наслов	Издавач / година
		1.			
		2.			
	12.3.	Доказ за најмалку три учества на меѓународни собири во последните четири години			
		Реден број	Автори	Наслов на трудот	Меѓународен собир/ конференција
		1.	Vladimir Martinovski	« La synesthésie et l'ekphrasis: Charles Baudelaire, Slavko Janevski et Vlada Urosevic »	Les synesthésies : entre esthétique de la perception et phénomène intermédial, Sorbonne, Paris
		2.	Владимир Мартиновски	„Аспекти на хуморот: Шарл Бодлер и Блаже Конески за карикатурата“	Меѓународен научен собир „100 години Блаже Конески и 75 години Филолошки факултет“, Филолошки факултет „Блаже Конески“, Скопје, УКИМ
		3.	Владимир Мартиновски	„Интермедијални те архиви во современата македонска книжевност“.	Македонска книжевна архива: од ракопис до дигитална култура, Меѓународна научна конференција по повод 40 годишнината од постоењето на Институтот за македонска литература и 100 години од раѓањето на Блаже Конески.

Реден број:		Податоци за наставниците што изведуваат настава на студиска програма од прв, втор и трет циклус на студии и за ментори на докторски трудови		
1.	Име и презиме	ЛИДИЈА ТАНУШЕВСКА		
2.	Дата на раѓање	12.03.1969		
3.	Степен на образование	VII (докторски студии)		
4.	Наслов на научниот степен	Доктор на науки		
5.	Каде и кога го завршил образованието, односно се стекнал со научен степен	Образование	Година	Институција
		Високо образование	1991	Филолошки факултет, УКиМ
		Магистериум	2003	Филолошки факултет „Блаже Конески, УКиМ
		Докторат	2010	Филолошки факултет „Блаже Конески, УКиМ
6.	Подрачје, поле и област на научниот степен магистер	Подрачје	Поле	Област
		Општествени науки	Славистика	Споредбена граматика на полскиот и на македонскиот јазик
7.	Подрачје, поле и област на научниот степен доктор	Подрачје	Поле	Област
		Општествени науки	Славистика	Теорија на преведување и книжевност
8.	Доколку е во работен однос, да се наведат институцијата каде што работи и звањето и областа во кои е избран	Институција		Звање и област во кои е избран и област
		Филолошки факултет „Блаже Конески“		Редовен професор – славистика, историја на книжевностите на словенските народи, преведување и компаративна лингвистика
9.	Список на предмети што наставникот ги води одделно за првиот, вториот и третиот циклус на студии			
	9.1.	Список на предмети кои наставникот ги води на првиот циклус на студии		
		Реден број	Наслов на предметот	Студиска програма и институција
		1.	Полска книжевност 1-8	Полски јазик и книжевност
			Книжевност во словенски контекст 1-8	Славистички студии, Филолошки факултет „Блаже Конески“
		2.	Теорија на преведувањето 1-2	Полски јазик и книжевност Руски јазик и книжевност Чешки јазик и книжевност, Словенечки јазик и книжевност, Двојазични славистички студии, Филолошки факултет „Блаже Конески“
3.	Деловен превод 1-4	Полски јазик и книжевност Двојазични славистички студии,		

10				Филолошки факултет „Блаже Конески“		
		4.	Книжевен превод 1-2	Полски јазик и книжевност Филолошки факултет „Блаже Конески“		
		5.	Анализа на преводни текстови 1-2	Полски јазик и книжевност Филолошки факултет „Блаже Конески“		
		6.	Терминологија 1-2	Полски јазик и книжевност Филолошки факултет „Блаже Конески“		
	9.2.	Список на предмети што наставникот ги води на вториот циклус на студии				
		Реден број	Наслов на предметот	Студиска програма и институција		
		1.	Наративот на полската репортажа во словенски контекст	Славистика – наука за книжевност и културологија		
		2.	Полско-чешко-руски книжевни релации	Славистика – наука за книжевност и културологија		
	9.3.	Список на предмети што наставникот ги води на третиот циклус на студии				
		Реден број	Наслов на предметот	Студиска програма и институција		
		1.				
		2.				
	10	Селектирани резултати во последните пет години				
		10.1.	Релевантни печатени научни трудови (до пет)			
			Реден број	Автори	Наслов	Издавач / година
			1.	Танушевска, Лидија	Прилог кон конфронтативна граматика на македонскиот и на полскиот јазик (Функционална диференцијација според граматичките категории)	Бегемот, 2017
2.			Tanuševska, Lidija	<i>Jak twórczość mistrza polskiego reportażu stała się „peryferyjna”? O recepcji Jeszcze dzień życia R. Kapuścińskiego w kulturze macedońskiej</i> во: <i>Przekłady Literatur Słowiańskich, tom 9, część 3 / red. Marta Buczek, s. 121 - 131</i>	Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego, Katowice 2019	
3.			Tanuševska, Lidija	„Tłumaczenie tłumaczenia (czyli William Blake w powieści Olgi Tokarczuk)“, <i>Postscriptum Polonistyczne 2020, 1 (25)</i> , red. R. Cudak, J. Tambor, A. Nęcka, s. 45-54.	Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego, Katowice 2020	
4.			Tanuszewska, Lidia	„Słownictwo specjalistyczne w prozie Olgi Tokarczuk jako wyzwanie	Księgarnia Akademicka, Kraków 2021	

				translatorskie”, <i>Między oryginałem a przekładem</i> , R. XXVII Nr 2 (52): <i>Twórczość Olgi Tokarczuk w przekładzie</i> , red. Marzena Chrobak i Michał Zięba, s. 135-143.	
	5.	Tanuševska, Lidija		“Czas przeszły jako wyznacznik narracji w przekładzie reportażu”, <i>Benešić i drugi: Zagrebački polonistički doprinosi. Zbornik radova s međunarodne znanstvene konferencije Julije Benešić i njegovo doba: povodom 100 godina lektorata poljskog jezika u Zagrebu. Četvrti Maličevići dani, Zagreb, 25. i 26. listopada 2019. uredili Filip Kozina i Đurđica Čilić</i> , s. 197-206.	FF press, Zagreb 2021
10.2.	Учество во научно-истражувачки национални и меѓународни проекти (до пет)				
	Реденброј	Автори	Наслов	Издавач / година	
	1.	Uniwersytet Śląski, Ostravska Univerzita, Универзитет „Св. Кирил и Методиј“	Towards modern slavic studies 2020-1-PL01-KA203-081976 2020 Erasmus + Strategic partnerships for higher education		
	2.	Филолошки факултет „Блаже Конески“ и клинички психијатар Лина Костаровска Унковска.	<i>Психосоцијална поддршка на наставниците и студентите од ФлФ во услови на пандемија април, мај, јуни 2021.</i>		
	3.	Филолошки факултет „Блаже Конески“ и Финки	Фразеолошки корпусни паралели		
	4.				
	5.				
10.3.	Печатени книги во последните пет години (до пет)				
	Реденброј	Автори	Наслов	Издавач / година	

		1.	Танушевска, Лидија	Прилог кон конфронтативна граматика на македонскиот и на полскиот јазик (Функционална диференцијација според граматичките категории)	Бегемот, 2017
		2.	Танушевска, Лидија Превод од полски јазик	Олга Токарчук „Бизарни раскази“ (превод од полски јазик: Лидија Танушевска), с. 222.	Антолог, Скопје 2022
		3.	Танушевска, Лидија Превод од полски јазик	Миколај Гринберг „Еврејска работа“, с. 129.	Или-или, Скопје 2021,
		4.	Танушевска, Лидија Превод од полски јазик	Олга Токарчук „Терај си го плугот по коските на мртвите“, с. 271.	Антолог, Скопје 2021
		5.	Танушевска, Лидија Превод од полски јазик	Ирена Савицка и Ана Цихнерска <i>Местото на македонската фонетика во рамките на балканскиот и на словенскиот јазичен свет</i> с. 210.	МАНУ, Скопје, 2018,
10.4.	Печатени стручни трудови во последните пет години (до пет)				
	Реденброј	Автори	Наслов	Издавач / година	
	1.	Tanuševska, Lidija	„Граници на граматикализацијата врз основа на избрани примери од полскиот, македонскиот и хрватскиот јазик“ во: <i>Komparativističke lingvokulturalne teme</i> (ured. N. Pintarić, I. Čagalj, I.V.Bolt), , s. 329-335.	Srednja Europa, Zagreb, 2019	
	2.	Tanuszewska, Lidia	<i>Odbiór reportaży literackiego w przekładzie na język macedoński</i> , [w:] <i>Literatura polska w świecie</i> , t. VII: <i>Reportaż w świecie</i> . <i>Światowość reportażu</i> , red. K. Frukacz, s. 17-25.	Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego, Katowice 2019	
	3.	Tanuševska, Lidija	„Wyzwania przekładu Cyberiady Stanisława Lema (Предизвиците на преводот на <i>Киберујада</i> од Станислав Лем)”, <i>Przekłady Literatur Słowiańskich</i> T. 10,	Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego, Katowice 2020,	

				cz. 2, red. Monika Gawlak, s. 157-168.	
		4.	Tanuszewska, L., Łukomska, N.	„Interferencje językowo-kulturowe w przekładach literackich (na przykładach języka macedońskiego i polskiego)”, <i>Słowiańszczyzna dawniej i dziś – język, literatura, kultura (Monografia ze studiów slawistycznych IV)</i> , red. A. Kołodziej, E. Tyszkowska-Kasprzak, M. Ślawska, A. Ursulenko, s. 267-274.	Oficyna Wydawnicza ATUT- Wrocławskie Wydawnictwo Oświatowe, Wrocław 2020,
		5.	Танушевска, Лидија	„Неменливите изрази во книжевниот превод од полски на македонски јазик“ во: <i>Современа филологија 2 (2)</i> , с. 49-63	Филолошки факултет „Блаже Конески“, Скопје 2019,
		6.	Танушевска, Лидија	„Наративот на фактите како иновативност во книжевноста и во филмот (полско-македонски пример)“, <i>XLVII Меѓународна научна конференција, LII Меѓународна летна школа на Меѓународниот семинар за македонски јазик, литература и култура</i> , с. 499 - 506	MCMJLK, Скопје 2021,
11	Менторства на додипломски, магистерски и докторски студии				
	11.1.	Дипломски работи		24	
	11.2.	Магистерски работи		1	
	11.3.	Докторски дисертации			
12	Селектирани резултати во последните пет години				
	12.1.	За ментори на докторски трудови: доказ за објавени шест научни трудови во референтна научна публикација (чл. 136 став (8) од ЗВО)			
		Реден број	Автори	Наслов	Издавач / година
		1.	Танушевска, Лидија	„Неменливите изрази во книжевниот превод од полски на македонски јазик“ во: <i>Современа филологија 2 (2)</i> , , с. 49-63.	Филолошки факултет „Блаже Конески“, Скопје 2019

		2.	Tanuszewska, Lidia	„Słownictwo specjalistyczne w prozie Olgi Tokarczuk jako wyzwanie translatorskie”, <i>Między oryginałem a przekładem</i> , R. XXVII Nr 2 (52): <i>Twórczość Olgi Tokarczuk w przekładzie</i> , red. Marzena Chrobak i Michał Zięba, s. 135-143.	Księgarnia Akademicka, Kraków 2021
		3.	Tanuševska, Lidija	„Wyzwania przekładu Cyberiady Stanisława Lema (Предизвиците на преводот на <i>Кибериадата</i> од Станислав Лем)”, <i>Przekłady Literatur Słowiańskich</i> T. 10, cz. 2, red. Monika Gawlak, s. 157-168.	Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego, Katowice 2020,
		4.	Танушевска, Л.	„Топос города — широкое поле для создания курса лекций в рамках проекта NEWSLA“, <i>Славянский альманах 1-2</i> , ред. Никифоров, К.В.	РАН, Москва, 2022,
		5.	Tanuševska, Lidija	„Tłumaczenie tłumaczenia (czyli William Blake w powieści Olgi Tokarczuk)“, <i>Postscriptum Polonistyczne</i> 2020, 1 (25), red. R. Cudak, J. Tambor, A. Nęcka, , s. 45-54.	Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego, Katowice 2020
		6.	Tanuševska, Lidija	<i>Jak twórczość mistrza polskiego reportażu stała się „peryferyjna”? O recepcji Jeszcze dzień życia R. Kapuścińskiego w kulturze macedońskiej</i> во: <i>Przekłady Literatur Słowiańskich, tom 9, część 3 / red. Marta Buczek, , s. 121 - 131.</i>	Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego, Katowice 2019
	12.2.	Доказ за најмалку два печатени научно-истражувачки трудови во меѓународни научни списанија со импакт фактор во даденото поле во последните пет години			
		Реден број	Автори	Наслов	Издавач / година
		1.			
		2.			

12.3.	Доказ за најмалку три учества на меѓународни собири во последните четири години				
	Реден број	Автори	Наслов на трудот	Меѓународен собир/ конференција	Година
	1.	Танушевска, Л., Јованчевски, А.	„За препевите на Конески од полски јазик“.	Меѓународниот научен собир „100 години Блаже Конески и 75 години Филолошки факултет“	2021
	2.	Танушевска, Лидија	„Очудените именски лексеми во препевите на Конески од полски јазик“.	48 меѓународна научна конференција на 54 летна школа на Меѓународниот семинар за македонски јазик, литература и култура во Охрид	2021
	3.	Танушевска, Лидија	„Градот во литературата во рамките на проектот NEWSLA“.	Меѓународна научна конференција „Топос города в синхронии и диахронии: литературная парадигма Центральной и Юго- Восточной Европы“	2021

Реден број:		Податоци за наставниците што изведуваат настава на студиска програма од прв, втор и трет циклус на студии и за ментори на докторски трудови		
1.	Име и презиме	ЈАСМИНКА ДЕЛОВА-СИЛЈАНОВА		
2.	Дата на раѓање	24.09.1972		
3.	Степен на образование	VIII (докторски студии)		
4.	Наслов на научниот степен	Доктор на науки		
5.	Каде и кога го завршил образованието, односно се стекнал со научен степен	Образование	Година	Институција
		Високо образование	1997	Филолошки факултет „Блаже Конески“- Скопје
		Магистериум	2007	Филолошки факултет „Блаже Конески“- Скопје
		Докторат	2012	Филолошки факултет „Блаже Конески“- Скопје
6.	Подрачје, поле и област на научниот степен магистер	Подрачје	Поле	Област
		Хуманистички науки	<u>604 НАУКА ЗА ЈАЗИКОТ (ЛИНГВИСТИКА)</u>	64003 Славистика (Чешки јазик и книжевност) 64018 Граматика, семантика, семиотика, синтакса
7.	Подрачје, поле и област на научниот степен доктор	Подрачје	Поле	Област
		Хуманистички науки	<u>604 НАУКА ЗА ЈАЗИКОТ (ЛИНГВИСТИКА)</u>	64003 Славистика (Чешки јазик и книжевност) 64019 Лексикологија 64022 Преведување
8.	Доколку е во работен однос, да се наведат институцијата каде што работи и звањето и областа во кои е избран	Институција		Звање и област во кои е избран и област
		Филолошки факултет „Блаже Конески“- Скопје		Вонреден професор 64003 Славистика (Чешки јазик и книжевност) 64022

			Преведување
9.	Список на предмети што наставникот ги води одделно за првиот, вториот и третиот циклус на студии		
9.1.	Список на предмети кои наставникот ги води на првиот циклус на студии		
	Реден број	Наслов на предметот	Студиска програма и институција
	1.	Граматика на чешкиот јазик 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8	Чешки јазик и книжевност/Славистички студии – Филолошки факултет „Блаже Конески“
	2.	Чешка книжевност 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8	Чешки јазик и книжевност/Славистички студии – Филолошки факултет „Блаже Конески“
	3.	Практика на преведување (мак.-чеш.) 1, 2, 3, 4, 5, 6	Чешки јазик и книжевност/Славистички студии – Филолошки факултет „Блаже Конески“
	4.	Контрастивна анализа на чешкиот и на македонскиот јазик 1, 2	Чешки јазик и книжевност/Славистички студии – Филолошки факултет „Блаже Конески“
	5.	Книжевен превод	Чешки јазик и книжевност/Славистички студии – Филолошки факултет „Блаже Конески“
	6.	Деловно-технички превод	Чешки јазик и книжевност/Славистички студии – Филолошки факултет „Блаже Конески“
	7.	Дипломски труд - креативно / научно пишување (чешки-македонски)	Чешки јазик и книжевност – Филолошки факултет „Блаже Конески“
	8.	Чешки јазик 1, 2, 3, 4 (како странски јазик)	изборен предмет на ФлФБК или на УкиМ
	9.	Вовед во славистика 1,2	изборен предмет на ФлФБК или на УкиМ
9.2.	Список на предмети што наставникот ги води на вториот циклус на студии		
	Реден број	Наслов на предметот	Студиска програма и институција
	1.	Стратегии на преведување од чешки, руски и полски на македонски јазик и обратно	Наука за јазик – потпрограма Славистика Филолошки факултет „Блаже Конески“- Скопје
	2.	Варијантите на чешкиот литературен јазик	Наука за јазик – потпрограма Славистика Филолошки факултет „Блаже Конески“- Скопје
	3.	Фантастиката во книжевноста (чешко-руско-полски паралели)	Наука за книжевност и културолошки студии – потпрограма Славистика Филолошки факултет „Блаже Конески“- Скопје
9.3.	Список на предмети што наставникот ги води на третиот циклус на студии		
	Реден број	Наслов на предметот	Студиска програма и институција
	1.	Општоразговорниот чешки јазик во преводите на македонски јазик (трет циклус)	Наука за јазик – потпрограма Славистика Филолошки факултет „Блаже Конески“- Скопје
	2.	Универбизацијата во чешкиот, во рускиот и во полскиот јазик (трет циклус)	Наука за јазик – потпрограма Славистика Филолошки факултет „Блаже Конески“- Скопје
	3.	Современа чешка книжевност (трет циклус)	Наука за книжевност – потпрограма Славистика Филолошки факултет „Блаже Конески“- Скопје
	4.	Женското прозно писмо во чешката, во руската и во полската книжевност (трет циклус)	Наука за книжевност – потпрограма Славистика Филолошки факултет „Блаже Конески“- Скопје
10	Селектирани резултати во последните пет години		

10.1	Релевантни печатени научни трудови (до пет)			
	Реденброј	Автори	Наслов	Издавач / година
	1.	Јасминка Делова-Силјанова	Соматската фразеологија во преводот (македонско-чешки преплетувања)	Филолошки факултет „Блаже Конески“ Скопје, 2022
	2.	Jasminka Delova-Siljanova	Somatic phrases: Macedonian-Czech parallels in: Reproducibility of multiword expressions in paremiological and linguo-cultural studies, ed. Joanna Szerszunowicz, series: Intercontinental Dialogue on Phraseologie 10	Unversity of Bialystok Publishing house, Bialystok 2021, s. 47-63
	3.	Јасминка Делова-Силјанова	Фраземи со компонента tvář/лице во преводите од чешки на македонски јазик и обратно https://journals.ukim.mk/index.php/philologicalstudies/article/view/220	Филолошки студии Том 17 бр. 1 (2019), стр. 90-101
	4.	Јасминка Делова-Силјанова	Фраземи со компонента ‘нерв’ (чешко-македонски паралели) https://journals.ukim.mk/index.php/jcp/article/view/1460	Современа филологија Том 3 бр. 2 Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје 2020 стр. 69-80
	5.	Јасминка Делова-Силјанова	Фраземи со компонента 'коса/влакно' (македонско-чешки паралели) стр. 37-44	Македонски јазик LXXI, Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“-Скопје 2020, стр. 69-80
10.2	Учество во научно-истражувачки национални и меѓународни проекти (до пет)			
	Реденброј	Автори	Наслов	Издавач / година
	1.		Координатор за Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во проектот „Модерни славистички студии“ (Towards Modern Slavic Studies) на Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје, Шлезискиот универзитет во Катовице, Полска (носител), Островскиот универзитет во Острава, Чешка (2020 – 2022)	2020-2022
10.3	Печатени книги во последните пет години (до пет)			
	Реден број	Автори	Наслов	Издавач / година
	1.	Јасминка Делова-Силјанова (превод од чешки на македонски јазик)	„Во темнината“ од Ана Болава	Македоника литера, Скопје 2018
	2.	Јасминка Делова-Силјанова (превод од чешки на македонски	„Ад акта“ од Патрик Оуржедник	Магор, Скопје 2018

		јазик)		
	3.	Јасминка Делова- Силјанова (превод од чешки на македонски јазик)	„Лошилиште“ од Даниела Фишера	Арс Ламина, Скопје 2018
	4.	Јасминка Делова- Силјанова (превод од чешки на македонски јазик)	„Најдоброто за сите“ од Петра Сокупова	Антолог, Скопје 2019
	5.	Јасминка Делова- Силјанова (превод од чешки на македонски јазик)	„Нештата за кои дојде време“ од Петра Сокупова	Славика либрис, Скопје 2021
10.4	Печатени стручни трудови во последните пет години (до пет)			
	Реден број	Автори	Наслов	Издавач / година
	1.	Јасминка Делова- Силјанова	Фраземи со компонента ‘заб’ во македонскиот и во чешкиот јазик	Зборник трудови од меѓународен научен собир „На почетокот беше збор...“, Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков “– Скопје 2017, стр. 45-52
	2.	Јасминка Делова- Силјанова	Македонско-чешки преплетувања	Меѓународна научна конференција (Скопје, 15 –16 ноември 2017 г.) „Минатото на јазичниот свет – денес и утре“ Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков “– Скопје 2018, стр. 83- 87.
	3.	Јасминка Делова- Силјанова, Милица Миркуловска	СОМАТСКИ ФРАЗЕМИ: Паралелни фразеолошки корпуси < http://frazemi.finki.ukim.mk >	Реферати на македонските слависти на VI меѓународен славистички конгрес во Белград, Р. Србија, специјално издание. УКИМ, Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков “– Скопје 2018, стр. 91-108.
	4.	Јасминка Делова- Силјанова	Фразеолошки неологизми (врз примери од македонскиот јазик).	СЛАВОФРАЗ-2020 <i>Новое в русской и славянской фразеологии.</i> Оломоуц, Р. Чешка, стр. 117-121.
	5.	Јасминка	Фраземи со компонента ‘кожа’	Зборник на трудови од

			Делова-Силјанова	(македонско-чешки паралели).	Научниот собир „Претходниците како современици македонскиот јазик во споредбените лингвистички истражувања“. Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“ – Скопје, 2019, стр.117-124
	6.		Јасминка Делова-Силјанова	Фраземи со компонента ‘нокот’ во македонскиот и во чешкиот јазик	„Македонскиот јазик – извор на филолошки и на културолошки истражувања“. Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“ – Скопје 2020, стр. 125-130.
11	Менторства на додипломски, магистерски и докторски студии				
	11.1	Дипломски работи			
	11.2	Магистерски работи		2 (Наталија Тоневска-Каровска, Сања Павлеска)	
	11.3	Докторски дисертации		/	
12	Селектирани резултати во последните пет години				
	12.1	За ментори на докторски трудови: доказ за објавени шест научни трудови во референтна научна публикација (чл. 136 став (8) од ЗВО)			
		Реден број	Автори	Наслов	Издавач / година
		1.	Јасминка Делова-Силјанова	Фраземи со компонента tvář / лице во преводите од чешки на македонски јазик https://journals.ukim.mk/index.php/philologicalstudies/article/view/220	Филолошки студии (Philological studies) 2019
		2.	Јасминка Делова-Силјанова	Фраземи со компонента ‘коса/влакно’ (македонско-чешки паралели)	Македонски јазик LXXI, Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“ – Скопје 2020, стр. 69-80
		3.	Јасминка Делова-Силјанова	Фраземи со компонента ‘нерв’ (чешко-македонски паралели) https://journals.ukim.mk/index.php/jcp/article/view/1460	Современа филологија Том 3 бр. 2 Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје 2020 стр. 69-80
		4.	Јасминка Делова-Силјанова	Семантичката категорија простор кај фраземи со компонента глава во чешкиот јазик и нивниот превод на македонски јазик	Славистички студии бр. 21, Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје, 2021, стр. 49-60
		5.	Јасминка	Somatic phrases: Macedonian-Czech parallels in:	University of

		Делова-Силјанова	Reproducibility of multiword expressions in paremiological and linguo-cultural studies, ed. Joanna Szerszunowicz, series: Intercontinental Dialogue on Phraseologie 10	Bialystok Publishing house, Bialystok 2021, s. 47-63	
	6.	Јасминка Делова-Силјанова	Споредбена анализа на македонски и на чешки фраземи со компонента рај/пекол	Percepcia nadprirodzena vo frazeológii, Univerzita Komenského v Bratislave, 2019, 76-81.	
12.2	Доказ за најмалку два печатени научно-истражувачки трудови во меѓународни научни списанија со импакт фактор во даденото поле во последните пет години				
	Реден број	Автори	Наслов	Издавач / година	
	1.				
	2.				
12.3	Доказ за најмалку три учества на меѓународни собири во последните четири години				
	Реден број	Автори	Наслов на трудот	Меѓународен собир/конференција	Година
	1.	Јасминка Делова-Силјанова	Фразеолошки неологизми (врз примери од македонскиот јазик)	СЛАВОФРАЗ -2020 <i>Новое в русской и славянской фразеологии</i> , Ческе Будјејовице, Р. Чешка	7-8.09.2020
	2.	Јасминка Делова-Силјанова	Recepte české literatury v R. Makedonii	Mezinárodní vědecká konference k 55. výročí samostatného studia českého jazyka a literatury, Záhřeb, Filozofski fakultet u Zagrebu	23. – 24. října 2020.
	3.	Јасминка Делова-Силјанова	Удир ли гром во коприва?	10th International Symposium. Intercontinental Dialogue on Phraseology: The World of Plants in Phraseology and Proverbs	November 2021 Bialystok-Zagreb

Прилог бр. 5

Податоци за наставниците што можат да бидат ментори на магистерски труд на втор циклус на студии на студиската програма Наука за книжевност и културолошки студии

Табела 1. Преглед на наставници кои можат да бидат ментори на магистерски труд на втор циклус на студии

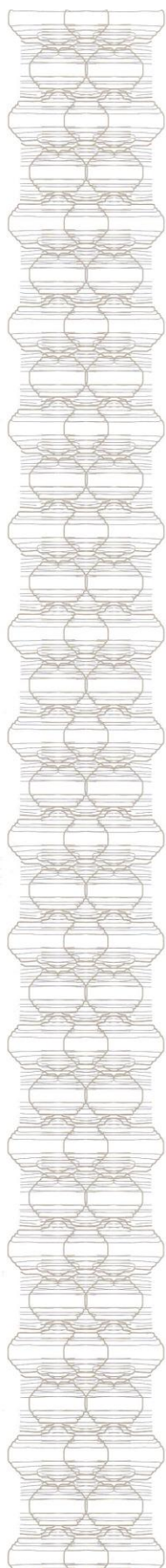
Реден Бр.	Име и презиме на наставникот	Наставно-научно, наставно или научно звање во кое е избран наставникот	Научна област во која наставникот може да биде ментор на магистерски труд
1.	Лидија Танушевска	Редовен професор	Славистика
2.	Јасминка Делова Силјанов	Вонреден професор	Славистика

ПРИЛОЗИ

Прилог бр. 6

Додаток на диплома





Република Северна Македонија



**Универзитет
„Св. Кирил и Методиј“ во Скопје**

ДОДАТОК НА ДИПЛОМАТА

1. Податоци за носителот на дипломата	
1.1. Име	XXXXXXXXXX
1.2. Име на родител	XXXXXX
1.3. Презиме	XXXXXXXXXX
1.4. Датум на раѓање, место и држава на раѓање	XX.XX.XXXX, Скопје, Република Северна Македонија
1.5. Матичен број	XXXXXXXXXX
2. Податоци за стекнатата квалификација	
2.1. Датум на издавање	XX.XX.XXXX
2.2. Назив на квалификацијата	Дипломиран по германски јазик и книжевност
2.3. Име на студиската програма, односно главно студиско подрачје, поле и област на студите	Германски јазик и книжевност - хуманистички науки - наука за јазикот - наука за книжевноста - германистика - методика на јазик
2.4. Име и статус на високообразовната/научната установа која ја издава дипломата	Државен универзитет „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје Филолошки факултет „Блаже Конески“ - Скопје Решение за акредитација на Одборот за акредитација Бр. жк-жк/х од х.х.хххх г. Решение за почетокот со работа од Директорот на Агенцијата за квалитет Бр. жк-жкжк/х од х.х.хххх г.
2.5. Име и статус на високообразовната / научната установа (доколку е различна) која	/
2.6. Јазик на наставата	германски / македонски јазик
3. Податоци за нивото на квалификацијата	
3.1. Вид на квалификацијата (академски/стручни студии)	Академски студии
3.2. Ниво на квалификацијата според Македонската и Европската рамка на квалификации	Прв циклус
3.3. Траење на студиската програма: години и ЕКТС кредити	4 години / 8 семестри / 240 кредити
3.4. Услови за запишување на студиската програма	- поспокана државна матура - завршено четиригодишно средно образование (пред уч. 2007/08) - завршено високо или вишо образование (сродни) - и други услови утврдени со Конкурсот за запишување на студенти
4. Податоци за содржаните и постигнатите резултати	
4.1. Начин на студирање (редовни, вонредни)	хххххххххх

4.2. Барања и резултати на студиската програма	- Оспособен е за реализирање и организирање на воспитно-образовниот процес во воспитно-образовните институции. - Умее да ги примени стекнатите знаења во наставниот процес. - Ја познава методологијата на воспитно-образовната работа во основните и средните училишта. - Ја планира и ја програмира сопствената работа. - Поседува стручно-професионални способности за проверка и оценување на знаењата и постигнувањата на учениците. - Располага со знаења за индивидуален пристап во реализирање на активностите со учениците.																									
4.3. Податоци за студиската програма (насока, модул, оценки, ЕКТС кредити)[1]	Видете го приложеното Уверење за положени испити и целосно реализирана студиска програма																									
4.4. Систем на оценување (шема на оценки и критериуми за добивање на оценките)	<table border="1"> <tr> <td rowspan="5">Критериуми</td><td>до 30 бода</td><td>5</td><td>пик</td><td>F</td></tr> <tr> <td>од 31-40 бода</td><td>4</td><td>пик</td><td>E</td></tr> <tr> <td>од 41-50 бода</td><td>7</td><td>судж</td><td>D</td></tr> <tr> <td>од 51-60 бода</td><td>8</td><td>судж</td><td>C</td></tr> <tr> <td>од 61-90 бода</td><td>9</td><td>пик</td><td>B</td></tr> <tr> <td>од 91-100 бода</td><td>10</td><td>пик</td><td>A</td></tr> </table>	Критериуми	до 30 бода	5	пик	F	од 31-40 бода	4	пик	E	од 41-50 бода	7	судж	D	од 51-60 бода	8	судж	C	од 61-90 бода	9	пик	B	од 91-100 бода	10	пик	A
Критериуми	до 30 бода		5	пик	F																					
	од 31-40 бода		4	пик	E																					
	од 41-50 бода		7	судж	D																					
	од 51-60 бода		8	судж	C																					
	од 61-90 бода	9	пик	B																						
од 91-100 бода	10	пик	A																							
4.5. Просечна оценка во текот на студентите	ххх																									
5. Податоци за користење на квалификацијата																										
5.1. Пристап до понатамошни студии	Можност за продолжување на студентите на втор циклус.																									
5.2. Професионален статус (ако е применливо)	Студентот не се здобива со професионален статус.																									
6. Дополнителни информации																										
6.1. Дополнителни информации за студентот	Успешно реализирана практична настава во текот на студирањето.																									
6.2. Дополнителни информации за високообразовната установа	Универзитет „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје Филолошки факултет „Блаже Конески“ Бул. Гоце Делчев 9а, Скопје Тел. +389 (0) 3240-401 www.flf.ukim.mk																									
7. Заверка на додатокот на дипломата																										
7.1. Датум и место	хх.х.хххх, Скопје																									
7.2. Име и потпис	проф. д-р Анета Дучевска проф. д-р Никола Јанкуловски																									
7.3. Функција на потписникот	Декан Ректор																									
7.4. Печат																										



РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА



Универзитет „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје
бул. „Гоце Делчев“ бр. 9, Скопје

Филолошки факултет „Блаже Конески“
бул. „Гоце Делчев“ бр.9а 1000 Скопје

Број на досие: XXXXX

Врз основа на член 155 од Законот за високото образование (сл. весник бр. 82/18) и чл. 102 од Законот за општата управна постапка (сл. весник бр. 124/15) и чл. 299 од Статутот на Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ - Скопје, Филолошкиот факултет „Блаже Конески“, со седиште на бул. „Гоце Делчев“ бр. 9а 1000 Скопје, издава

У В Е Р Е Н И Е
за положени испити од прв циклус

Студиска програма	Германски јазик и книжевност
Насока/оддел/модул	XXXXXXXX
Име, татково име и презиме на студентот (моминско презиме за студентките со променето презиме)	XXXXXX XXXXX XXXXX /
Матичен број	XXXXXXXXXXXXXXXXXX
Датум, место, општина и држава на раѓање	XX.XX.XXXX Скопје, Република Северна Македонија
Државјанство	Македонско / граѓанин на Република Северна Македонија
Учебна година на запишување на студиите	2022/2023 година
Датум на дипломирање	XX.XX.XXXX

Во текот на студиите, студентот ги положи следниве испити:

Р.Бр	Код	Предмет	Фонд на часови	Оценка (број)	Оценка (описно)	Кредити	Статус (з/и)
1		Вовед во германистиката 1	30+15			5,0	И
2		Вовед во германистиката 2	30+15			5,0	И
3		Германскојазична книжевност 1	30+30			5,0	3
4		Германскојазична книжевност 2	30+30			5,0	3
5		Германскојазична книжевност 3	30+30			5,0	3

6	Германскојазична книжевност 4	30+30			5,0	3
7	Германскојазична книжевност 5	30+30			5,0	3
8	Германскојазична книжевност 6	30+30			5,0	3
9	Германскојазична книжевност 7	30+30			5,0	3
10	Германскојазична книжевност 8	30+30			5,0	3
11	Драмското творештво на Фридрих Шилер	30+30			5,0	И
12	Зборообразувањето во германскиот јазик	30+30			5,0	3
13	Историја на германскиот јазик 1	30+30			5,0	И
14	Историја на германскиот јазик 2	30+30			5,0	И
15	Книжевното творештво на Јохан Волфганг фон Гете	30+30			5,0	И
16	Контрастивна анализа (германски-македонски) 1	30+30			5,0	И
17	Контрастивна анализа (германски-македонски) 2	30+30			5,0	И
18	Културолошки проучувања (германски јазик) 1	30+30			5,0	И
21	Лексикологија на германскиот јазик	30+30			5,0	3
22	Методика на наставата по германски јазик 1	30+30			5,0	3
23	Методика на наставата по германски јазик 2	30+30			5,0	3
24	Методика на наставата по германски јазик 3	30+30			5,0	3
25	Методика на наставата по германски јазик 4	30+30			5,0	3
26	Морфологија на германскиот јазик 1	30+30			5,0	3
27	Морфологија на германскиот јазик 2	30+30			5,0	3

Во текот на студиите, студентот ги положи следниве испити:

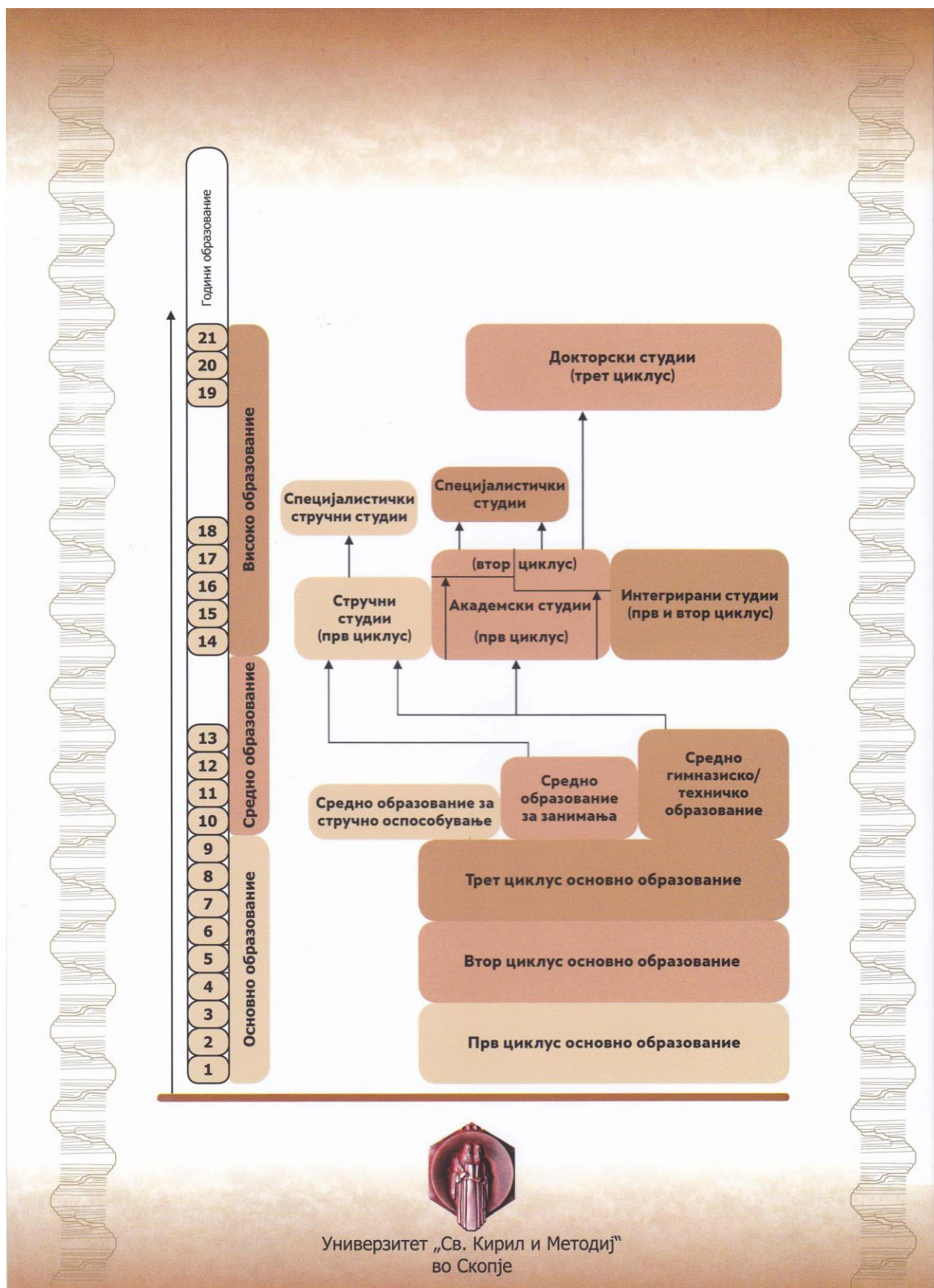
Студентот ги извршил сите обврски по студиската програма со просечна оценка **x,xx** со **240** ЕКТС кредити и се стекнал со стручен назив **Дипломиран по германски јазик и книжевност**.

Декан

проф. д-р Анета Дучевска

8. Податоци за системот на високото образование во Република Северна Македонија

8.1. Видови високообразовни установи, односно установи што вршат високообразовна дејност	Дејноста на високото образование ја извршуваат следниве високообразовни установи: универзитет, факултет, уметничка академија и висока стручна школа кои се во состав на универзитет - единици на универзитет и самостојна висока стручна школа. Универзитетот и самостојната висока стручна школа се самостојни високообразовни установи и имаат својство на правно лице. Високообразовните установи можат да бидат јавни, приватно-јавни непрофитни установи и приватни непрофитни установи.
8.2. Вид на студии	Студиските програми за стекнување на високо образование се распоредуваат во три циклуси на високото образование. Студии на прв циклус се: прв циклус академски студии (додипломски студии) и прв циклус стручни студии. Студии на втор циклус се: втор циклус академски студии (постдипломски студии) и втор циклус стручни студии. Студии на трет циклус на академски студии се докторски студии.
8.3. Акредитација на високообразовната установа, односно установа што врши високообразовна дејност	Акредитација на високообразовна установа врши Одборот за акредитација на високото образование со донесување решение, со кое се прифаќа, односно се дава мислење по проектот во кој се содржани и објаснети условите за основање на високообразовна установа. Исто така, Одборот одлучува и за акредитација на студиски програми за период од пет студиски години, за акредитација на ментори на докторски студии и др. Одборот за евалуација ја следи дејноста на високообразовните установи на кои им е дадена акредитација и решение за почеток со работа, го следи и го оценува квалитетот на вршењето на високообразовната дејност, научноистражувачката, уметничката и стручна работа на академскиот кадар на високообразовните установи, а посебно на нивните студиски програми најмалку на секои пет години и врз основа на тоа му предлага на Одборот за акредитација да ја продолжи или да ја одземе акредитацијата.
8.4. Структура на високообразовните универзитетски (академски) студиски програми	Првиот циклус академски студии (додипломски студии) траат три или четири години и со нивното завршување се стекнуваат 180, односно 240 ЕКТС-кредити. Лицето кое ги завршило додипломските студии се стекнува со назив - дипломиран и додавка на соодветната област. Квалификациите кои се стекнуваат припаѓаат на нивото VI Б за тригодишните додипломски студии, односно на нивото VI А за четиригодишните додипломски студии од Националната рамка на квалификации и соодветствуваат на ниво VI од Европската рамка на квалификации. Дипломата на англиски јазик е: bachelor или baccalaureus, односно baccalaurea. Студии од втор циклус академски студии - постдипломските студии се организираат како студии кои траат една, односно две години и со нивното завршување се стекнуваат 60, односно 120 ЕКТС-кредити. Лицето кое по завршувањето на постдипломските студии стекнало најмалку 300 ЕКТС-кредити, вкупно од додипломските и постдипломските студии се стекнува со назив - магистер од соодветната област, односно магистер на уметности. Дипломата на англиски јазик е: master, Master of Science (MSc), односно Master of Arts (MA). Квалификациите кои се стекнуваат припаѓаат на ниво VII А од Националната рамка на квалификации и соодветствуваат на ниво VII од Европската рамка на високообразовни квалификации. Интегрираните студии од прв и втор циклус се организираат во траење од 5 до 6 години и со нивното завршување се стекнуваат 300 - 360 ЕКТС-кредити. Квалификациите кои се стекнуваат припаѓаат на нивото VII А од Националната рамка на високообразовни квалификации и соодветствуваат на ниво VII од Европската рамка на квалификации. Третиот циклус академски студии - докторски студии траат најмалку три години и носат најмалку 180 ЕКТС-кредити. Со јавната одбрана на докторскиот труд се стекнува научен назив - доктор на науки (dr.sc, PhD) односно доктор по уметности (dr.art). Квалификациите кои се стекнуваат припаѓаат на ниво VIII од Националната рамка на високообразовни квалификации и соодветствуваат на ниво VIII од Европската рамка на високообразовни квалификации.
8.5. Структура на високообразовните стручни студии	Стручните студии од прв циклус траат три години и со нивното завршување се стекнуваат 180 ЕКТС-кредити. Во рамките на првиот циклус стручни студии можат да се реализираат и кратки стручни студиски програми со 60 до 120 ЕКТС-кредити. Со завршувањето на стручните студии од 180 ЕКТС-кредити се стекнува диплома со додавка на соодветната струка. Во меѓународниот промет и дипломата на англиски јазик, стручниот назив по завршување на првиот циклус на стручни студии е: bachelor или baccalaureus, односно baccalaurea, со додавка на струката. Квалификациите кои се стекнуваат со завршување на студиската програма на првиот циклус на стручни студии припаѓаат на нивото VI Б за тригодишните стручни студии од прв циклус, односно на нивото VI А за кратки стручни студиски програми од прв циклус со 60 до 120 ЕКТС-кредити од Националната рамка на високообразовни квалификации утврдена со Законот за националната рамка за квалификации и соодветствуваат на ниво VI, односно ниво V од Европската рамка на високообразовни квалификации. Стручните студии од втор циклус се организираат како студии кои траат една година и со нивното завршување се стекнуваат 60 ЕКТС-кредити. Вкупниот број на кредити кои се стекнуваат на прв и на втор циклус стручни студии изнесува 240 ЕКТС-кредити. Лицето кое завршило втор циклус стручни студии од 60 ЕКТС-кредити се стекнува со назив - специјалист од одредена струка. Во меѓународниот промет и дипломата на англиски јазик, називот по завршувањето на стручните студии од втор циклус со кои се стекнале 60 ЕКТС-кредити е: Specialist (Spec.). Квалификациите кои се стекнуваат со завршување на студиската програма од втор циклус стручни студии припаѓаат на ниво VII Б од Националната рамка на високообразовни квалификации утврдена со Законот за националната рамка за квалификации и соодветствуваат на ниво VII од Европската рамка на високообразовни квалификации.
8.6. Услови за запишување на студиите	Право на запишување на прв циклус академски студии, на академски студии од областа на уметностите и на прв циклус стручни студии имаат кандидати кои положили државна или меѓународна матура, како и кандидати со завршено четиригодишно средно образование според прописите кои важеле пред воведувањето на државната матура. На студиски програми од втор циклус универзитетски студии може да се запише лице кое завршило соодветни студиски програми од прв циклус, или студенти со завршени додипломски студии. Докторските студии можат да се запишат по завршувањето на соодветни студии од вториот циклус на академски студии со стекнати најмалку 300 ЕКТС кредити од првиот и вториот циклус на студии (додипломски и постдипломски студии) збирно. Со студиската програма на докторските студии може да се предвиди и дека потребниот број на ЕКТС кредити за запишувањето на таа студиска програма изнесува 360 ЕКТС кредити од првиот и вториот циклус на студии (додипломски и постдипломски студии).



Прилог бр. 7

Статут на Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје:

http://www.ukim.edu.mk/dokumenti_m/264_STATUT_UKIM-6.6.2019.pdf

Статут на Филолошки факултет „Блаже Конески“ во Скопје:

<https://flf.ukim.mk/wp-content/uploads/2020/06/%D0%A1%D1%82%D0%B0%D1%82%D1%83%D1%82-%D0%BD%D0%B0-%D0%A4%D0%B8%D0%BB%D0%BE%D0%BB%D0%BE%D1%88%D0%BA%D0%B8%D0%BE%D1%82-%D1%84%D0%B0%D0%BA%D1%83%D0%BB%D1%82%D0%B5%D1%82-%D0%91%D0%BB%D0%B0%D0%B6%D0%B5-%D0%9A%D0%BE%D0%BD%D0%B5%D1%81%D0%BA%D0%B8-glasnik-456-1.pdf>

Извештај од последната самоевалуација (на УКИМ и на единицата) – линк до веб-страниците

Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје:

http://www.ukim.edu.mk/mk_content.php?meni=155&glavno=1

Филолошки факултет „Блаже Конески“ во Скопје:

<https://flf.ukim.mk/wp-content/uploads/2021/11/%D0%98%D0%B7%D0%B2%D0%B5%D1%88%D1%82%D0%B0%D1%98-%D0%B7%D0%B0-%D1%81%D0%B0%D0%BC%D0%BE%D0%B5%D0%B2%D0%B0%D0%BB%D1%83%D0%B0%D1%86%D0%B8%D1%98%D0%B0-%D0%BD%D0%B0-%D0%A4%D0%B8%D0%BB%D0%BE%D0%BB%D0%BE%D1%88%D0%BA%D0%B8%D0%BE%D1%82-%D1%84%D0%B0%D0%BA%D1%83%D0%BB%D1%82%D0%B5%D1%82-%D0%91%D0%BB%D0%B0%D0%B6%D0%B5-%D0%9A%D0%BE%D0%BD%D0%B5%D1%81%D0%BA%D0%B8-%D0%B7%D0%B0-%D0%BF%D0%B5%D1%80%D0%B8%D0%BE%D0%B4%D0%BE%D1%82-2018-2019-%E2%80%932020-2021.pdf>

Прилог бр. 8

Копија од Решението за акредитација на високообразовната установа, издадено од Одборот за акредитација и евалуација на високото образование на Република Македонија



РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА
ОДБОР ЗА АКРЕДИТАЦИЈА И ЕВАЛУАЦИЈА
НА ВИСОКОТО ОБРАЗОВАНИЕ

РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА
Одбор за акредитација и евалуација
на високото образование
1409 - 261/9
29. 10. 2018
СКОПЈЕ

Врз основа на член 71 став 2 алинеа 4 и член 104 став 2 од Законот за високото образование („Службен весник на Република Македонија“ број 35/08, 103/8, 26/9, 83/09, 99/09, 115/10, 17/11, 51/11, 123/12, 15/13, 24/13, 41/14, 116/14, 130/14, 10/15, 20/15, 98/15, 154/15, 30/2016, 127/16), Одборот за акредитација и евалуација на високото образование на Република Македонија, на својата 18 седница одржана на 18.10.2018 година, донесе

РЕШЕНИЕ

за акредитација на студиската програма Наука за книжевност и културолошки студии - Славистика и културолошки студии втор циклус студии на Филолошки факултет при Универзитет „Св. Кирил и Методиј“ Скопје

1. Се акредитира студиската програма Наука за книжевност и културолошки студии - Славистика и културолошки студии втор циклус студии на Филолошки факултет при Универзитет „Св. Кирил и Методиј“ Скопје согласно Класификацијата на научно-истражувачки подрачја, полиња и области според меѓународната Фраскатијева класификација која е дадена како Прилог 1 на Уредбата за нормативите и стандардите за основање на високообразовни установи и за вршење високообразовна дејност („Службен весник на Република Македонија“ бр.103/10, 168/10 и 10/11).

2. Студиската програма од точка 1 на ова решение е во траење од 1 година (два семестри).

3. По завршените студии на студиската програма од точка 1 од ова решение, студентот се стекнува со 60 ЕКТС и со звање:

- Магистер по филолошки науки во областа наука за книжевност и културолошки студии - Славистика и културолошки студии

Научно - истражувачко подрачје: Хуманистички науки

Научно – истражувачко поле: Наука за книжевност

Научно – истражувачко област: 61207, 61208, 61209, 61210, 61212, 61221, 61224, 61225, 64025, 64026.

4. Акредитацијата на студиската програма од точка 1 на ова решение е за период од пет (I и II циклус) учебни години, почнувајќи од учебната 2018/2019.....

5. Ова решение е конечно и влегува во сила со денот на донесувањето.

Универзитет „Св. Кирил и Методиј“
Филолошки факултет „Блаже Конески“
СКОПЈЕ

СКОПЈЕ			
Примено:	08-11-2018		
Орг. Едини.	Број:	Прилог:	Вреднос.
08	781/139		



РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА
ОДБОР ЗА АКРЕДИТАЦИЈА И ЕВАЛУАЦИЈА
НА ВИСОКОТО ОБРАЗОВАНИЕ

Образложение

Врз основа на донесената одлука на Наставно-научниот совет на Филолошки факултет Скопје, втор циклус студиските програми „Наука за книжевност и културолошки студии - Славистика и културолошки студии“, на 09.05.2018 година до Одборот за акредитација и евалуација на високото образование во РМ достави предлог за прифаќање на елаборат за акредитација на предметната студиска програма.

Одборот за акредитација и евалуација на високото образование во РМ, на 10 седница одржана на 17.05.2018 година формира стручна комисија за оценка на доставениот предлог и врз основа на позитивната оценка содржана и извештајот на стручната комисија, на својата 18 седница одржана на 18.10.2018 година, одлучи како во диспозитивот на ова решение.

Претседател
на Одборот за акредитација и евалуација
на високото образование

Академик Владо Камбовски

Прилог бр. 9

Договори за закуп

Прилог бр. 10

Копија од Решението за исполнување на услови за почеток со работа на студиската програма, издадено од Министерството за образование и наука на Република Северна Македонија

Република Северна Македонија
Министерство за образование и наука

УП1 БР. 14-3056
12-03-2019 година

Универзитет „Св. Кирил и Методиј“
Филолошки факултет „Блаже Конески“
СКОПЈЕ

Приемка: 12-03-2019			
Сек. Едини.	Број	Почеток	Заклучок
02	639/1		

Врз основа на член 55 став 1 од Законот за организација и работа на органите на државната управа („Службен весник на Република Македонија“ бр. 58/00, 44/02, 82/08 167/10 и 51/11), врз основа на член 211 став 1 и 3 од Законот за високото образование („Службен весник на Република Македонија“ бр. 82/18), а во врска со член 104 став 2 од Законот за високото образование („Службен весник на Република Македонија“ бр. 35/08, 103/08, 26/09, 83/09, 99/09, 115/10, 17/11, 51/11, 123/12, 15/13, 24/13, 41/13, 116/14, 130/14, 10/15, 20/15, 98/15 145/16, 154/15, 30/16, 120/16 и 127/16), Министерот за образование и наука донесе

РЕШЕНИЕ

за почеток со работа на студиските програми од втор циклус едногодишни студии по Наука за книжевност и културолошки студии-Албанска книжевност и културолошки студии, Наука за книжевност и културолошки студии-Турска книжевност и културолошки студии, Наука за книжевност и културолошки студии-Романистика и културолошки студии, Наука за книжевност и културолошки студии-Славистика и културолошки студии, Наука за книжевност и културолошки студии-Германска книжевност и културолошки студии, Наука за книжевност и културолошки студии-Англиска книжевност и културолошки студии и Наука за книжевност и културолошки студии-Општа и компаративна книжевност и културолошки студии на Филолошки факултет „Блаже Конески“-Скопје при Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ Скопје

1. Со ова решение се утврдува дека се исполнети условите за почеток со работа на студиските програми од втор циклус едногодишни студии по Наука за книжевност и културолошки студии-Албанска книжевност и културолошки студии, Наука за книжевност и културолошки студии-Турска книжевност и културолошки студии, Наука за книжевност и културолошки студии-Романистика и културолошки студии, Наука за книжевност и културолошки студии-Славистика и културолошки студии, Наука за книжевност и културолошки студии-Германска книжевност и културолошки студии, Наука за книжевност и културолошки студии-Англиска книжевност и културолошки студии и Наука за книжевност и културолошки студии-Општа и компаративна книжевност и културолошки студии на Филолошки факултет „Блаже Конески“-Скопје при Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ Скопје.
2. Ова решение влегува во сила со денот на донесување.

Образложение

Филолошкиот факултет „Блаже Конески“, при Универзитет „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје, се обрати со барање бр. 10-781/140 од 09.11.2018 година, до Министерството за образование и наука, под наш УП1 бр. 14-3056 од 25.02.2019 година, за утврдување на исполнетоста на условите за почеток со работа на студиските програми акредитирани со: Решение бр. 1409-161/4 од 29.10.2018 година за акредитација на студиската програма од втор циклус едногодишни студии по Наука за книжевност и културолошки студии-Албанска книжевност и културолошки студии, Решение бр. 1409-161/10 од 29.10.2018 година за акредитација на студиската програма од втор циклус едногодишни студии по Наука за книжевност и културолошки студии-Турска книжевност и културолошки студии, Решение бр. 1409-161/8 од 29.10.2018 година за акредитација на студиската програма од втор циклус едногодишни студии по Наука за книжевност и културолошки студии-Романистика и културолошки студии, Решение бр. 1409-161/9 од 29.10.2018 година за акредитација на студиската програма од втор циклус едногодишни студии по Наука за книжевност и културолошки студии-Славистика и културолошки студии, Решение бр. 1409-161/6 од 29.10.2018 година за акредитација на студиската програма од втор циклус едногодишни студии по Наука за книжевност и културолошки студии-Германска книжевност и културолошки студии, Решение бр. 1409-161/5 од 29.10.2018 година за акредитација на студиската програма од втор циклус едногодишни студии по Наука за книжевност и културолошки студии-Англиска книжевност и културолошки студии, и Решение бр. 1409-161/7 од 29.10.2018 година за акредитација на студиската програма од втор циклус едногодишни студии по Наука за книжевност и културолошки студии-Општа и компаративна книжевност и културолошки студии на Филолошки факултет „Блаже Конески“-Скопје при Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ Скопје, издадени од страна на Одборот за акредитација и евалуација на високото образование.

Министерството за образование и наука, со Решение УП1 бр. 14-3056 од 25.02.2019 година, формира Комисија за утврдување на исполнетоста на условите за почеток со работа на студиските програми од втор циклус студии наведени во точка 1 на ова решение.

Комисијата на ден 26.02.2019 година, изврши увид и изготви Извештај УП1 бр. 14-3056 од 05.03.2019 година, каде е наведено дека за студиските програми наведени во точка 1 на ова Решение, се исполнети условите согласно одредбите утврдени со Законот за високото образование и Уредбата за нормативи и стандарди за основање на високообразовни установи и за вршење на високообразовна дејност („Службен весник на Република Македонија“ бр. 103/10, 168/10 и 10/11).

Имајќи го во предвид изнесеното, се одлучи како во диспозитивот на ова решение.

ПРАВНА ПОУКА: Против ова решение, може да се заведе управен спор, со поднесување на тужба до Управниот суд на Република Македонија, во рок од 30 дена од денот на приемот на ова решение.

Доставено до:

- Архива

изработил: Нухи Ајдини

контролирал: Снежана Лузевска

одобрил: Dr. Agim Rushiti

